

Ο ΕΦΗΜΕΡΙΟΣ

ΔΕΚΑΠΕΝΘΗΜΕΡΟ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟ

ΕΤΟΣ ΜΣΤ'

ΙΩ. ΓΕΝΝΑΔΙΟΥ 14 – 115 21 ΑΘΗΝΑΙ – ΤΗΛ. 72.18.308

1 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 1997

ΑΡΙΘ. 17

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Εύαγγελον Δ. Θεοδώρου, 'Ο συγγραφεὺς τῆς «Κλίμακος» ὅσιος Ἰωάννης ὁ Σιναῖτης. — Μητροπ. Σισανίου Ἀντωνίου, Αἱ περὶ τόκου ἀντιλήψεις τῆς κλασικῆς ἑλληνικῆς Γραμματείας καὶ ἡ περὶ τούτου διδασκαλία τῆς Α.Γ. καὶ ἐκκλησιαστικῶν συγγραφέων. — Ἐπισκ. Ἀχελώου Εὐθυμίου, Β' «Ἄργος Παρακλήσεως». — Ἐπισκ. Ριζούτας Μακαρίου, Ἀνέκδοτη ἐπιστολὴ τοῦ ἐν Ἀγίοις Πατρός ήμων καὶ ἴερομάρτυρος Χρυσοστόμου Σμύρνης. — Ἰω. Φουντούλη, Ἀπαντήσεις σὲ λειτουργικές, κανονικὲς καὶ ἄλλες ἀπορίες. — Ἀλεξ. Μ. Σταυρόπουλου, Ἡ συνωμοσία τῆς ἑλπίδος. — Πρεσβ. Γερασίμου Ζαμπέλη, Ἡ «λειτουργία» τοῦ Ὁρθοδόξου Πληρώματος τῆς Λευκάδος τὴν περίοδο τῆς Λατινοκρατίας (1331-1797). — Ἀρχιμ. Μ. Φ., Ἐπισημάνσεις. — Πρεσβ. Δημητρίου Βασιλειάδη, Ἡ ποιμαντικὴ τοῦ ἀγίου Ἰωάννου τῆς Κρονοτάνδης. — Θεοδώρου Ι. Ψαριώτη, Ὁ ἄγιος Νεκτάριος, τὸ πρᾶσινο καὶ ἡ θεία Λειτουργία. — Μ. Μελ., Ἐπίκαιρα.

«ΕΦΗΜΕΡΙΟΣ»

Δεκαπενθήμερο Ηεριοδικό
Ιω. Γενναδίου 14, 115 21 Αθήναι
Τηλ. καὶ Fax 7218308

Ἐκδότης - Διευθυντής
ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ Δ. ΘΕΟΔΩΡΟΥ
Ομότ. Καθηγ. Παν/μίου Αθηνών

Ἐκ τοῦ Τυπογραφείου
τῆς Ἀποστολικῆς Διακονίας

Προϊστάμενος
Σωκρ. Μαυρογόνατος. Τηλ. 72.10.734.

‘Ο συγγραφεὺς τῆς «Κλίμακος» ὅσιος Ἰωάννης ὁ Σιναῖτης

Τοῦ κ. ΕΥΑΓΓΕΛΟΥ Δ. ΘΕΟΔΩΡΟΥ

ΙΒ'

‘Ο πνευματικὸς ποιμήν, κατὰ τὸν ὅσιο Ἰωάννη τὸν Σιναῖτη, πρέπει νὰ ἔχῃ «ἀπάθειαν», νὰ εἶναι ἐλευθερωμένος ἀπὸ τὰ πάθη, γιὰ νὰ μπορῇ ώς «θεῖος κριτής» νὰ κρίνῃ μὲ ἀκριβεία τὰ πνευματικά του τέκνα. Ἡ ἔλλειψις «ἀπάθείας» δὲν ἐπιτρέπει ἀντικειμενικὴ κρίσιν, ή ὅποια εἶναι ἀναγκαία γιὰ τὸν καθαρισμὸν καὶ τὴ θεραπεία τῶν παθῶν τῶν ἄλλων (Αὐτ., σ. 402).

‘Ο ποιμήν πρέπει νὰ εἶναι γιὰ τὰ πνευματικά του παιδιὰ καὶ ἔκγονα ύπόδειγμα ὁρθοδόξου πίστεως καὶ ζωῆς. Πάντοτε πρέπει νὰ ἐμπνέεται ἀπὸ τοὺς λόγους τοῦ Ἀπ. Παύλου: «Ο οὗν διδάσκων ἔτερον σεαυτὸν οὐ διδάσκεις;» (Ρωμ. β', 21).

Τὸ ἀκτινοβολοῦν παράδειγμα τοῦ Ποιμένος εἶναι αὐτὸν καθ' ἑαυτὸν εὔγλωττη διδασκαλία. Γι' αὐτὸν «ἡ ψυχὴ διὰ καθαρότητος ἐνωθεῖσα Θεῷ, λόγου ἔτερον πρὸς διδαχὴν οὐ δεηθῆσεται (= δὲν θὰ χρειασθῇ), τὸν ἀΐδιον Λόγον μυοταγωγὸν καὶ ὄδηγὸν καὶ φωτισμὸν ἐν ἑαυτῇ ἡ μακαρία φέροντα» (Αὐτ., σσ. 402-403). Ὑπόδειγμα ἐναρέτου πνευματικοῦ πατρὸς εἶναι ἀκριβῶς ὁ ποιμήν, στὸν ὥποιο γράφει ὁ ὅσιος Ἰωάννης ὁ συγγραφεὺς τῆς «Κλίμακος». Ο ποιμήν αὐτὸς «ἔξαστράπτει» μὲ ἀρετές, τὶς ὥποιες εἶχε καὶ ὁ μέγας Μωϋσῆς, δηλαδὴ μὲ τὴν πραότητα, τὴν ταπεινοφροσύνη, τὴν ἀγνότητα. Μὲ τὶς ἀρετὲς αὐτὲς «Θεῷ πλησιάζειν δυνάμεθα, τῷ πανάγνῳ τε καὶ πάσῃς ἀπαθείᾳς δοτῆρι καὶ ἀρωγῷ καὶ μεθιστῶντι διὰ τάντης ἀπὸ γῆς εἰς οὐρανὸν τοὺς ἐπὶ γῆς ἔτι περιπολοῦντας» (Αὐτ., σ. 403).

Στὸν ἔξαρετον καὶ ἐνάρετον αὐτὸν Ποιμένα ὁ ὥποιος ἦταν Ἡγούμενος, ὁ ὅσιος Ἰωάννης ὁ Σιναῖτης ἀπευθύνει τὸν ἔξῆς ἔπαινο: «Γι' αὐτὸν ὁ Κύριος, ἐπειδὴ εἶσαι ἀκλόνητος στὴν ἀρετή, σοῦ ἐμπιστεύθηκε τὴν καθοδήγησι τῶν ἀδελφῶν, τοὺς ὥποιον ὄδηγώντας, σὺ ὄδηγέ, τοὺς ἀπεμάκρυνες ἀφρίβως καὶ τοὺς ἐλευθέρωσες ἀπὸ τὸν Φαραὼ καὶ ἀπὸ τὸν ρυπαρὸ πηλὸ τῆς πλινθοποίας. Καὶ τοὺς βοήθησες νὰ ἔχουν προσωπικὴν ἐμπειρία τοῦ πυρὸς τοῦ Θεοῦ καὶ τῆς νεφέλης τῆς ἀγνότητος ποὺ σβήνει ἐξ ὀλοκλήρου ὅλη

ΑΙ ΠΕΡΙ ΤΟΚΟΥ ΑΝΤΙΛΗΨΕΙΣ ΤΗΣ ΚΛΑΣΣΙΚΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΓΡΑΜΜΑΤΕΙΑΣ ΚΑΙ Η ΠΕΡΙ ΤΟΥΤΟΥ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑ ΤΗΣ ΑΓΙΑΣ ΓΡΑΦΗΣ ΚΑΙ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΤΙΚΩΝ ΣΥΓΓΡΑΦΕΩΝ*

Τοῦ Σεβ. Μητροπολίτου Σισανίου καὶ Σιατίστης κ. ΑΝΤΩΝΙΟΥ

Γ. Η ΠΕΡΙ ΤΟΚΟΥ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑ ΤΗΣ ΚΑΙΝΗΣ ΔΙΑΘΗΚΗΣ

Καὶ ἡ Καινὴ Διαθήκη, τὸ πλήρωμα τοῦ Νόμου καὶ τῶν Προφητῶν⁶⁴, ἀπεριφράστως καταδικάζει τὸν ἐπὶ τόκῳ δανεισμὸν χρημάτων διὰ στόματος Αὐτοῦ «τοῦ τῆς πίστεως ἀρχηγοῦ καὶ τελειωτοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ»⁶⁵.

Ο Θεάνθρωπος Σωτὴρ ἥδη ἐν τῇ μνημειώδει Αὐτοῦ ἐπὶ τοῦ Ὄρους Ὄυλίᾳ, συνιστᾷ τοῖς πιστοῖς ὄπαδοῖς Αὐτοῦ τὴν ἐλεημοσύνην καὶ τὸν ἀνευ ἀποτίσεως τόκου δανεισμὸν τῶν ἔχοντων ἀνάγκην δανείσου: «Τῷ αἰτοῦντί σε δίδου, καὶ τὸν θέλοντα ἀπὸ σοῦ δανείσασθαι μὴ ἀποστραφῆς»⁶⁶. Υπὸ τοῦ Κυρίου ἐντελλόμεθα δπως δίδωμεν εἰς πάντα δστις ζητεῖ. Δυνάμεθα νὰ προσφέρωμεν σωτηριόν τινα λόγον ἢ νὰ προσευχηθῶμεν ὑπὲρ αὐτοῦ. Ο Βυζαντινὸς θεολόγος Εὐθύμιος Ζυγαβηνὸς (ΙΑ' καὶ ΙΒ' αἰών) σχολιάζων τὸ λόγιον τοῦτο τοῦ Κυρίου λέγει: «Νῦν δίχα τόκου δανείζειν ἐνετεῖλα-

το»⁶⁷, ὁ δὲ ἵερος Χρυσόστομος τονίζει: «Ἄλλαχοῦ δὲ (Λουκᾶ, 6, 34) αὐτὸ καὶ ἐπιτείνει, λέγων ἐκείνους διδόναι, παρ' ὃν οὐ προσδοκῶμεν ἀπολαμβάνειν»⁶⁸.

Ἐν τούτοις περὶ τοῦ τόκου ὡς πηγῆς πλουτισμοῦ οὐδέν τι εὐθέως διδασκόμεθα ὑπὸ τοῦ Κυρίου καὶ τῶν Ἀγίων Ἀποστόλων. Ο Κύριος μόνον ἐν τῇ παραβολῇ τῶν ταλάντων⁶⁹, παρουσιάζει ἄνθρωπόν τινα ἐλέγχοντα τὸν πονηρὸν δοῦλον αὐτοῦ, διότι δὲν κατέθεσεν εἰς τράπεζαν τὸ ἐμπιστευθὲν εἰς αὐτὸν τάλαντον, ἵνα οὗτος ἐπανελθὼν ἐκ τῆς ἀποδημίας εἰσπράξῃ αὐτὸ σὺν τόκῳ⁷⁰. Βεβαίως, ἐν τῇ εἰδημένῃ παραβολῇ δὲν γίνεται λόγος περὶ τόκου, ἀλλὰ πληροφορούμεθα ἐγκύρως ὅτι τὸ τραπεζικὸν ἐπάγγελμα καὶ κατὰ τὴν ἐποχὴν τοῦ Ἰησοῦ ἔξυπηρέτει συγκεκριμένας κοινωνικὰς ἀνάγκας καὶ ἐθεμελιοῦτο ἐπὶ τοῦ αὐτοῦ, ὡς καὶ κατὰ τὸν καθ' ἡμᾶς χρόνον, συστήματος καταθέσεων καὶ παροχῆς δανείων ἐπὶ τόκῳ, ο Κύριος δὲ οὐδὲν λέγει ἐνταῦθα ἢ ἀλλαχοῦ ἐναντίον αὐτοῦ, ὅπότε φαίνεται ὅτι ὁ τραπεζικὸς τόκος ἐν τῇ σκέψει τοῦ Ἰησοῦ ἦτο μᾶλλον ἡθικῶς ἀνεκτός⁷¹. Κατὰ τὸν Γεώργιον Ροδίτην, δὲν ἀποτελεῖ ἀναγνώρισιν τοῦ τόκου ἀπὸ τὸν Ἰησοῦν ἡ φράσις: «ἔδει οὖν σὲ βαλεῖν τὸ ἀργύριον μου, τοῖς τραπεζίταις, καὶ ἐλθῶν ἐγὼ ἐκομισάμην ἀν τὸ ἐμὸν σὺν τόκῳ»⁷², ἥτις, ὡς γνωστόν, περιέχεται εἰς τὴν παραβολὴν τῶν ταλάντων. Ο Κύριος χοησμοποεῖ τὴν εἰκόνα τοῦ τοκισμοῦ ὡς παράδειγμα, ἵνα διδάξῃ ἀλήθειαν οὐδεμίαν σχέσιν ἔχουσαν πρὸς τὴν οἰκονομικὴν δραστηριότητα καὶ συγκεκριμένως ὅτι θὰ ζητηθῇ εὐθύνη ἀπὸ τοὺς ἀνθρώπους ὅχι διότι δὲν ἐπαρουσίασαν μεγάλα καὶ τρανὰ κατορθώματα, ἀλλὰ διότι παρέλειψαν καὶ τὰ κατ' ἔξοχὴν στοιχειώδη, τὴν πλέον ἀνώδυνον ἀξιοποίησιν τῶν δυνατοτήτων αὐτῶν εἰς τὸ ἀγαθόν, ἥτις θὰ ἡδύνατο νὰ παρομοιασθῇ πρὸς τὴν τελείως ἀσκοπὸν ἀξιοπούσην ἐνὸς χοηματικοῦ ποσοῦ γενομένης καὶ τότε διὰ τοῦ τοκισμοῦ⁷³.

Ἀντιθέτως ὁ δανεισμὸς χρημάτων ἐπὶ τόκῳ ὑπὸ ίδιωτου πρὸς ίδιωτην, ὡς καὶ ἀνωτέρῳ ἐκθέτομεν, διαρρήδην ἀπαγορεύεται καὶ ἀποδοκιμάζεται. Ο Κύριος οὐ μόνον ἐν Ματθαίου 5, 42⁷⁴ ἀποφαίνεται κατὰ τοῦ δανεισμοῦ ἐπὶ τόκῳ χρημάτων, ἀλλ' ὡς δείκνυται καὶ ἐξ ἄλλων χωρίων τῶν Ἱερῶν

* Συνέχεια ἀπὸ τὴ σελ. 291 τοῦ ὑπ' ἀρ. 16 τεύχους.

τὴ φλόγα (τῶν παθῶν). Δὲν πέτυχες μόνον αὐτά, ἀλλὰ καὶ διεσκόρπισες μπροστά τους τὴν ἐρυθρὰ αὐτὴ θάλασσα ποὺ φλογίζει (μὲ τὰ πάθη), ἀπὸ τὴν ὁποία μάλιστα οἱ περισσότεροι ἐκ φύσεως κινδυνεύουμε, καὶ μὲ τὴ φάβδο καὶ τὴν ποιμαντικὴ ἐπιστήμη σου τοὺς ἀνέδειξες νικητὲς καὶ τροπαιούχους καὶ ἔπινξες τελειωτικὰ ὅλους τοὺς ἔχθρούς, ποὺ τοὺς κατεδίωκαν ἀπὸ πίσω («Καὶ τὴν ἐρυθρὰν καὶ φλογίζουσαν ταύτην θάλασσαν αὐτοῖς διεσκέδασας, ἐφ' ἣ μάλιστα οἱ πλείους κινδυνεύειν πεφύκαμεν, καὶ νικητὰς καὶ τροπαιούχους φάβδῳ σῆ καὶ ἐπιστήμῃ ποιμαντικῇ πεποίηκας, πάντας τε τοὺς καταδιώκοντας ὅπισσαν αὐτῶν τέλεον ἀπέπνιξας») (Αὐτ., σ. 404).

Στὸ θαυμάσιο αὐτὸ πορτρέτο τοῦ πνευματικοῦ Ποιμένος, δπως τοῦτο περιγράφεται ἀπὸ τὸν ὁσιο Ἰωάννη τῆς «Κλίμακος», ὑπάρχουν καὶ μερικὰ ἄλλα θαυμάσια χαρακτηριστικὰ καὶ χρώματα, τὰ ὁποῖα θά ἀναφέρωμε στὸ ἐπόμενο ἀρθρό μας, μὲ τὸ ὁποῖο θὰ κλείσωμε τὶς ἀναφορές μας στὸν Σιναϊτη αὐτὸν ὁσιο.

(Ἔπειται τὸ τέλος)

Εύαγγελίων, ότι Ιησούς συνιστά «μή θησαυρίζετε θησαυρούς επί τῆς γῆς»⁷⁵, καθώς δύον «ότι θησαυρίζων ἔστι καὶ μὴ εἰς Θεὸν πλουτῶν»⁷⁶ ξημοῖ ἀνυπολογίστως τὴν ψυχὴν αὐτοῦ⁷⁷, καὶ διευκρινίζει ὅτι οἱ ἀκροαταὶ Αὐτοῦ διφείλουσιν ὅπως δανείζωσιν οὐχὶ ὡς οἱ ἀμαρτωλοί, οἱ δόποιοι «ἀμαρτωλοῖς δανείζουσιν, ἵνα ἀπολάβωσι τὰ ἵσα»⁷⁸, ἀλλὰ πρὸς ἀγαθοεργίαν καὶ οὐχὶ ἐπὶ σκοπῷ ὑλικοῦ κέρδους, ἀλλ', ὡς λέγει καὶ ὁ Καθηγητὴς Παναγιώτης Δημητρόπουλος, ἐπ' ἐλπίδι μισθοῦ ἐν τοῖς οὐρανοῖς⁷⁹, ἐντεῦθεν δῆλον καθίσταται, ὅτι ὁ δανεισμὸς ἐπὶ τόκῳ ἀπὸ Χριστιανικῆς ἀπόψεως εἶναι πάντῃ παρόντος καὶ ἀθέμιτος⁸⁰.

Ο Κύριος ἐν Κατερναούμ⁸¹, πρὸς τοῖς ἄλλοις, ὅμιλει καὶ περὶ τοῦ καθήκοντος τῶν γνησίων Αὐτοῦ μαθητῶν, ὅπως ουγχωρῶσιν ἀπεριορίστως τοὺς πταίσαντας εἰς αὐτούς. Πρὸς πληρεστέραν διασάφησιν τῆς νύψιστης ταύτης διδασκαλίας ὁ Κύριος παρωμοίασε τὴν Βασιλείαν τῶν Οὐρανῶν πρὸς ἐπίγειον βασιλέα «δις ἡθέλησε συνάραι λόγον μετὰ τῶν δούλων αὐτοῦ»⁸². Ἐκ τῆς περικοπῆς ταύτης ἐξάγεται ὅτι οὐ μόνον ἡ τοκοληψία θεωρεῖται ἀθέμιτος, ἀλλ' ἐν ἥ περιπτώσει ὁ διφειλέτης ἀδυνατεῖ ὅπως ἐπιστρέψῃ τὸ δάνειον, ὁ δανειστὴς διφειλεῖ ἔξ ἀγάπης πρὸς αὐτὸν ὅπως μὴ λάβῃ οὐδὲ καὶ αὐτὸς τὸ κεφάλαιον. Ο ιερὸς Χρυσόστομος σχολιάζων τοὺς περὶ ἀπεριορίστου ουγγρώμης λόγους τοῦ Κυρίου, σημειοῖ: «Διά τοι τοῦτο τὴν αὐτοῦ φιλανθρωπίαν εἰς μέσον ἡγαγεν, ἵνα τῇ παραθέσει μάθῃς, ὅτι κανὸν ἐβδομηκοντάκις ἐπτὰ ἀφῆς, κανὸν πάντα ἀπλῶς τὰ ἀμαρτήματα διηνεκῶς ουγχωρῆς τῷ πλησίον, δύον σταγῶν ὕδατος πρὸς πέλαγος ἀπειρον, τοσοῦτόν ἐστιν ἡ φιλανθρωπία· μᾶλλον δὲ καὶ πολλῷ πλέον ἀποδέει σου ἡ φιλανθρωπία πρὸς τὴν ἀπειρον ἀγαθότητα τοῦ Θεοῦ»⁸³.

Ο ιερὸς Εὐαγγελιστὴς Λουκᾶς παραθέτει ἐν τῷ Εὐαγγελίῳ αὐτοῦ διδασκαλίαν τοῦ Κυρίου, «Οστις συνιστᾷ τὸν δανεισμὸν οὐ μόνον ἀνευ τόκου, ἀλλὰ ἀνευ τῆς ἐπιστροφῆς καὶ αὐτοῦ ἀκόμη τοῦ κεφαλαίου: «Καὶ ἐὰν δανείζητε παρ' ὃν ἐλπίζετε ἀπολαβεῖν, ποιὰ ὑμῖν χάρις ἐστί: καὶ γὰρ ἀμαρτωλοὶ ἀμαρτωλοῖς δανείζουσιν ἵνα ἀπολάβωσι τὰ ἵσα»⁸⁴. Τὸ οῷμα δανείζειν⁸⁵ ὅπερ χρησιμοποιεῖ διερός ουγγραφεὺς ἐν τῷ εἰρημένῳ στίχῳ σημαίνει παρέχω χρήματα ἐπὶ τόκῳ ἢ ἐπὶ ἐπιστροφῆς. Τὸ φιλικὸν καὶ ὄντεν τόκου δάνειον ἐκφράζεται διὰ τοῦ οῷματος κίχωμα⁸⁶. Πρόκειται πρὸ παντὸς περὶ τοῦ πλουσίου, τοῦ δανείζοντος ὀλίγον χρῆμα εἰς τὸν πτωχὸν δι' ἀνακούφισιν τῶν πλέον ἐπειγουσῶν ἀναγκῶν του. Πρὸς τούτοις διφείλομεν νὰ δανείζωμεν τοὺς ἐνδεεῖς, ἔστω καὶ ἀν ἀκόμη ἐκ τῶν προτέρων πεισθῶμεν ὅτι ἐνδέχεται νὰ μὴ ἐπιστραφῇ

τὸ δανεισθὲν ποσόν, διότι ἐν ἐναντίᾳ περιπτώσει οὐδόλως θὰ διαφέρωμεν τῶν ἀμαρτωλῶν, οἵτινες δανείζουσι χρήματα ὅπως λάβωσιν ἐν καιρῷ ἀκέραιον τὸ δανεισθὲν ποσόν: «καὶ γὰρ ἀμαρτωλοὶ ἀμαρτωλοῖς δανείζουσιν ἵνα ἀπολάβωσι τὰ ἵσα». Τὸ παράγγελμα τοῦτο τοῦ Κυρίου διασαφεῖται ἀρισταὶ καὶ ὑπὸ τῆς Μωσαϊκῆς διατάξεως ἐκείνης, ἣτις ὑπεχοέου τοὺς Ισραηλίτας, ὅπως δανείζωσι τοὺς πτωχοὺς ἀδελφοὺς αὐτῶν ἐν ταῖς ἐπειγούσαις ἀνάγκαις αὐτῶν, μολονότι προσήγγιζε τὸ ἔτος τῆς ἀφέσεως, τὸ ἄλλως γνωστὸν ως Σαββατικὸν ἔτος, καθὼς ὁ ἔχαριζοντο πᾶσαι αἱ διφειλαῖ⁸⁷, ὅπως καὶ πατὰ τὸ ἀνὰ πεντηκονταετίαν Ιωβηλαῖον ἔτος ἐπεστρέφοντο εἰς τοὺς πρώην κυρίους, ἡ τοὺς κληρονόμους αὐτῶν, πάντα τὰ ἀκίνητα, τὰ κατὰ τὸν χρόνον τοῦτον πωληθέντα, ἀνευ ἐπιστροφῆς τοῦ τιμῆματος. Κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο ἥλευθεροῦντο καὶ οἱ διὰ χρέη δοῦλοι Ισραηλῖται καὶ δὴ «οὐκ ἔξαποτελεῖς αὐτὸν κενόν»⁸⁸.

(Συνεχίζεται)

64. Ματθαίου, 5,17.

65. Ἐβραίους, 12,2.

66. Ματθαίου, 5,42.

67. Εὐθυμίου Σιγαβινοῦ, 'Υπόμνημα εἰς τὸ κατὰ Ματθαίον Ιερὸν Εὐαγγέλιον, MPG, 129,225B.

68. Ιωάννου Χρυσοστόμου, 'Υπόμνημα εἰς τὸν "Ἄγιον Ματθαίον τὸν Εὐαγγελιστήν, 'Ομιλία ΙΗ', PG, 57,268.

69. Ματθαίου, 25,14-30. Λουκᾶ, 19,11-28.

70. Ματθαίου, 25,27. Λουκᾶ, 19,23. Βλ. καὶ Παναγιώτου Δημητρόπουλου, 'Ἡ πίστις τῆς ἀρχαίας Ἐκκλησίας ως κανὼν ζωῆς καὶ ὁ κόδιμος, σελ. 134. 'Ἐν Αθήναις, 1959.

71. Βλ. Παναγιώτου Δημητρόπουλου, ἐνθ' ἀν., σελ. 134.

72. Ματθαίου, 25,27.

73. Βλ. Γεωργίου Ροδίτη, Χριστιανισμὸς καὶ πλοῦτος, Αθῆναι, 1970, σελ. 174 ἔξ., ύποτημ. 23.

74. «τῷ αἴτοῦντί σε δῖσον καὶ τὸν θέλοντα ἀπὸ σοῦ δανείσασθαι μὴ ἀποστραφῆς».

75. Ματθαίου, 6,19.

76. Λουκᾶ, 6,21.

77. Λουκᾶ, 12,21.

78. Λουκᾶ, 6,34.

79. Λουκᾶ, 6,34-35.

80. Βλ. Παναγιώτου Δημητρόπουλου, ἐνθ' ἀν., σελ. 134. 'Ἐκτὸς τῆς 'Αγίας Γραφῆς τὸν ἐπὶ τόκῳ δανεισμὸν ἀνιστρῶσις ἀπαγορεύουσι εἰς τὸν Κληροκούς καὶ Αἴκους καὶ οἱ Ιεροὶ Κανόνες τῆς Ἐκκλησίας, ως ὁ ΙΖ' τῆς Α' Οἰκουμενικῆς Συνόδου, ὁ Ι' τῆς Στ', ὁ Δ' τῆς Συνόδου τῆς Λαοδικείας, ὁ ΙΔ' τοῦ Μεγάλου Βασιλείου, ὁ ΑΒ' Νικηφόρου τοῦ 'Ομιλογητοῦ κ.ά.

81. Ματθαίου, 18,1-35.

82. Ματθαίου, 18,23.

83. Ιωάννου Χρυσοστόμου, 'Υπόμνημα εἰς τὸν "Ἄγιον Ματθαίον τὸν Εὐαγγελιστήν, 'Ομιλία ΞΑ', α', PG, 58,589.

84. Λουκᾶ, 6,34.

85. Βλ. H. G. Liddell καὶ R. Scott, Λεξικὸν τῆς 'Ελληνικῆς γλώσσης, 'Αθῆναι, 1948, σελ. 554.

86. Αὐτόθι, σελ. 723.

87. Εξόδου, 22,25. Δευτερονομίου, 15,1-3 καὶ 7-12.

88. Δευτερονομίου, 15,12-15.

Γ' «ΕΞΟΥΣΙΑ ΕΙΣ ΟΙΚΟΔΟΜΗΝ»

Τοῦ Θεοφ. Ἐπισκόπου Ἀχελώου κ. ΕΥΘΥΜΙΟΥ

‘Ο ἀπόστολος Παῦλος χαρακτηρίζει τὸ κῆρυγμα τοῦ χριστιανικοῦ εὐαγγελίου ὡς «ἔξουσίαν οἰκοδομῆς» καὶ συμπληρώνει ὅτι ἡ λειτουργία αὐτὴ ἔχει σκοπὸν τὴν «οἰκοδομὴν τοῦ σώματος τοῦ Χριστοῦ» (Ἐφεσ. δ' 11-12), δηλαδὴ τῆς Ἐκκλησίας. ‘Ο ἀπόστολος Πέτρος, ἀπὸ τὸ ἄλλο μέρος, χαρακτηρίζει τοὺς πιστοὺς ὡς «ζωντανοὺς λίθους», οἱ δόποιοι, συναρμολογούμενοι, οἰκοδομοῦνται εἰς «οἶκον πνευματικὸν» (Α' β' 5, πρβλ. καὶ Ἐφεσ. δ' 16). Αὐτὸν σημαίνει ὅτι τὸ προφητικὸν ἀξιώμα καὶ χάρισμα δίδεται ἀπὸ τὸ Ἅγιον Πνεῦμα, γιὰ τὴν συγκρότηση τοῦ σώματος τῆς Ἐκκλησίας.

Μποροῦμε, λοιπόν, νὰ ποῦμε, ὅτι, κατὰ τὴν διδαχὴν τῶν δύο μεγάλων Ἀποστόλων καὶ θεμελιωτῶν τῆς Ἐκκλησίας, Πέτρου καὶ Παύλου, ὁ λόγος τοῦ Θεοῦ εἶναι πνευματικὸν ἐργαλεῖο καὶ ἔχει λειτουργικὸν καὶ δημιουργικὸν σκοπό. Ἀποβλέπει δηλαδὴ στὴν οἰκοδόμηση καὶ συγκρότηση τοῦ πνευματικοῦ οἴκου τῆς Ἐκκλησίας, τοῦ σώματος τοῦ Χριστοῦ. Οἱ ἀπόστολικὲς αὐτὲς θεμελιώδεις θέσεις ἔχουν τὶς ἔξης ποιμαντικὲς συνέπειες:

α) Ὁ ἐκκλησιαστικὸς χαρακτήρας τοῦ κηρύγματος: Τὸ Ἅγιον Πνεῦμα παρέχει δωρεὰν τὸ προφητικὸν ἀξιώμα στοὺς λειτουργοὺς τῆς Ἐκκλησίας καὶ τῆς Θεολογίας, «πρὸς οἰκοδομὴν τοῦ σώματος τοῦ Χριστοῦ». Αὐτὸν σημαίνει ὅτι τὸ χάρισμα τοῦ θείου λόγου ἔχει αὐτηρῶς ἐκκλησιαστικὸν χαρακτήρα. Κάθε ἄλλη χοήση τοῦ χαρίσματος αὐτοῦ, εἴτε γιὰ προσωπικὴ εἴτε γιὰ ἐπαγγελματικὴ ἐκμετάλλευση, εἶναι παρά-χοηση καὶ κατά-χοηση. Εἶναι κατασπατάληση τοῦ θείου χαρίσματος.

Κατὰ ταῦτα, οἱ λειτουργοὶ τῆς Ἐκκλησίας καὶ τῆς Θεολογίας πρέπει νὰ χρησιμοποιοῦν τὸ χάρισμα τοῦ θείου λόγου μόνο γιὰ τὴν συγκρότηση καὶ οἰκοδόμηται τοῦ σώματος τῆς Ἐκκλησίας. Αὐτὸν σημαίνει ἐπίσης ὅτι ἡ προσφορὰ τοῦ θείου λόγου σὲ ἔνα ἥπι περισσότερα μεμονωμένα πρόσωπα ἥ ὄμάδες προσώπων δὲν πρέπει νὰ ἀποβλέπει ἀπλῶς στὴν πνευματικὴ τους «ώφελεια», ἀλλὰ στὴν προετοιμασία τους, προκειμένου ὡς «λίθοι ζῶντες», νὰ τοποθετηθοῦν στὴν οἰκοδόμη-

τοῦ σώματος τοῦ Χριστοῦ, δηλαδὴ στὴν Ἐκκλησία. Καὶ ἀντιστρόφως. Κάθε πιστὸς πρέπει νὰ γνωρίζει ὅτι ὁ προσφερόμενος θεῖος λόγος δὲν στοχεύει ἀπλῶς στὴν ἀτομική, προσωπική του ώφελεια¹, ἀλλὰ στὴν τοποθέτηση καὶ ἔνταξή του στὴ θεία οἰκοδόμηται τῆς Ἐκκλησίας. Η ὁρθόδοξη σωτηριολογία εἶναι σαφῆς στὸ θέμα αὐτό: ὁ ἀνθρώπος δὲν σωζεται αὐτοτελῶς, ἀλλὰ ὡς μέλος τοῦ σώματος τῆς Ἐκκλησίας, ὡς «λίθος ζῶν», ἐνσωματωμένος στὴ θεία Οἰκοδόμη, στὴν Ἐκκλησία. Ἐξάλλου, αὐτὴ τὴν ἔννοιαν εἶχε καὶ τὸ σύνθημα τῶν πιστῶν τῆς ἀρχαίας Ἐκκλησίας τῆς Ρώμης: Extra ecclesiam nulla salus (ἔξω ἀπὸ τὴν Ἐκκλησία, μόνος του, δὲν σώζεται κανείς)!

β) Ὁ μορφωτικὸς χαρακτήρας τοῦ κηρύγματος: Οἱ οἰκοδομικοὶ λίθοι, στὴ φυσική τους κατάσταση, δὲν εἶναι κατάλληλοι πρὸς χοήση. Παρουσιάζουν ἔξογκάματα, ἀνισότητες καὶ ἀσυμμετρίες. Τὰ οἰκοδομικά, λοιπόν, υλικὰ καὶ εἰδικότερα οἱ πέτρες, προκειμένου νὰ χρησιμοποιηθοῦν στὴν ἀνέγερση μιᾶς οἰκοδόμης χρειάζονται ἐπεξεργασία. Πρέπει καποιος τεχνίτης νὰ ἀφαιρέσει τὰ ἔξογκάματα, νὰ λειάνει τὶς ἐπιφάνειες καὶ νὰ ἔξισωσει τὶς διαστάσεις. Καὶ τὸ ἔργο αὐτὸν γίνεται συνήθως μὲ πολὺ κόπο, μὲ ἐπιμονὴ καὶ ὑπομονή. “Οταν παλαιότερα οἱ ἀνθρώποι ἔκτιζαν λιθόκιστα σπίτια, εἰδικοὶ τεχνίτες πελεκοῦσαν καὶ ἀλφάδιαζαν μία μία τὶς πέτρες, γονατιστοὶ καὶ γιὰ πολὺ καιρό...”

‘Αλλὰ καὶ οἱ πιστοί, ὡς «λίθοι ζῶντες», ὡς κτιστὲς καὶ ἀτελεῖς ὑπάρχεις, ἀλλὰ καὶ ὡς μεταπτωτικοὶ ἀνθρώποι, εἰδικότερα, παρουσιάζουν ἐλλείψεις καὶ ἐλαττώματα. Οἱ ἀνθρώποι, ὅπως βγαίνουμε ἀπὸ τὸ λατομεῖο τῆς μεταπτωτικῆς ἐποχῆς, δὲν εἴμαστε ἐκ φύσεως κατάλληλοι γιὰ νὰ τοποθετηθοῦμε στὴ θεία οἰκοδόμη. Χρειάζομαστε, λοιπόν, καθημερινὴ καὶ ἐπίμοχθη ἐπεξεργασία, γιὰ νὰ ἀπαλλαγοῦμε ἀπὸ τὶς ἐπιθυμίες καὶ τὰ πάθη, ἀπὸ τὶς ἐλλείψεις καὶ τὶς ἀδυναμίες, γιὰ νὰ ἐξαλείψουμε τὶς ἔξεις καὶ συνήθειες τοῦ παλαιοῦ ἀνθρώπου.

Αὐτὸν ἀκριβῶς τὸ ἔργο ἐπιτελεῖ τὸ Ἅγιον Πνεῦμα, ὁ τεχνίτης καὶ τεχνουργὸς τῆς θείας Οἰκοδόμης. Μὲ τὴ σμίλη τοῦ προφητικοῦ χαρί-

‘Ανέκδοτη Ἐπιστολὴ τοῦ ἐν Ἀγίοις Πατρὸς ἡμῶν καὶ Ἱερομάρτυρος Χρυσοστόμου Σμύρνης*

Τοῦ Θεοφ. Ἐπισκόπου Ριζούτας κ. Μακαρίου

Φρονῶν ὅτι τὸ μέγα καὶ εὐλογημένον ἔργον, οὕτινος τὸ ἐν Λαμβῆθῷ Συνέδριον κατεστοχάζετο, μένει εἰσέπι πόθος εὐσεβῆς καὶ ἀτέλεστος, ἀκριβῶς διότι ἡ κατόρθωσίς του δὲν ἐπετεύχθη διὰ τῆς καλλιεργείας ἀγαθῶν προσωπικῶν σχέ-

* Συνέχεια ἀπὸ τὴ σελ. 294 τοῦ ὑπ' ἀρ. 16 τεύχους.

σματος ποὺ χαρίζει στοὺς λειτουργοὺς τῆς Ἐκκλησίας, σμιλεύει τὶς ψυχὲς τῶν ἀνθρώπων καὶ τὶς λειαίνει, ὥστε νὰ γίνουν κατάλληλες γιὰ νὰ πάρουν μὰ θέση στὸν οἶκο τοῦ Θεοῦ, στὴν οἰκοδομὴ τοῦ σώματος τοῦ Χριστοῦ².

γ) Οἱ προϋποθέσεις αὐξῆσης καὶ τελείωσης τῆς Ἐκκλησίας: Ἐφόσον τὸ “Ἄγιον Πνεῦμα εἶναι ὁ τεχνίτης καὶ τεχνουργὸς τῆς Ἐκκλησίας καὶ ἐφόσον τὸ προφητικὸ ἀξιῶμα δίδεται στοὺς ἀνθρώπους λειτουργοὺς τῆς Ἐκκλησίας καὶ Θεολογίας πρὸς οἰκοδομὴν τοῦ σώματος τοῦ Χριστοῦ, ἄρα ἡ αὐξῆση καὶ πολὺ περισσότερο ἡ τελείωση καὶ ὀλοκλήρωση τῆς θείας οἰκοδομῆς εἶναι ἔργο θεανθρωπίνο. Οὔτε ἔργον μόνο τοῦ ‘Ἄγιον Πνεύματος οὔτε ἔργον μόνο τῶν ἀνθρώπων. Ἄλλὰ ἀποτέλεσμα τῆς συνεργασίας τῶν δύο αὐτῶν παραγόντων.

Ο Θεός, βέβαια, «θέλει πάντας ἀνθρώπους σωθῆναι καὶ εἰς ἐπίγνωσιν ἀληθείας ἐλθεῖν» (Α' Τμ. β' 4). Ο Θεός, δμως, οὔτε ἀπεργάζεται μόνος του τὴ σωτηρία τοῦ ἀνθρώπου οὔτε καὶ τὴν ἐπιβάλλει κατὰ ἔνα ὑποχρεωτικὸ τρόπο. Αὐτὸς σημαίνει, ὅτι ὁ Θεὸς σώζει τὸν ἀνθρώπο, μὲ τὴν προϋπόθεση ὅτι καὶ αὐτὸς θὰ θελήσει τὴ σωτηρία του.

Ἄπὸ τὸ ἄλλο μέρος, τόσο οἱ ἀπλοὶ ἀνθρώποι ὅσο καὶ οἱ λειτουργοὶ τῆς Ἐκκλησίας, πρέπει νὰ λαμβάνουν σοβαρὰ ὑπόψη τους τὸ ζόλο τοῦ θεῖκον παράγοντος στὸ ἔργο τῆς σωτηρίας. Διότι, σὲ μερικούς, ἐπικρατεῖ ἡ λαθεμένη ἀντίληψη ὅτι ἡ αὐξῆση καὶ τελείωση τῆς οἰκοδομῆς τῆς Ἐκκλησίας μπορεῖ νὰ γίνει μὲ μὴ ἀγιοπνευματικά, ἀλλὰ μὲ μηχανικὰ καὶ τεχνητὰ μέσα, μερικὲς μάλιστα φορές καὶ μὲ δόλια καὶ ἀμαρτῶλα τεχνάσματα³.

Τὸ βιβλικὸ περιστατικὸ τοῦ πύργου τῆς Βα-

σεων ἀνὰ μέσον καὶ τῶν λαῶν, ἀλλ' ἵδια τῶν ποιμένων ἀμφοτέρων τῶν Ἐκκλησιῶν, προσέρχομαι πρῶτος, ἐλάχιστος ἐγὼ ἐπίσκοπος, ἔχων τὴν ὑψηλὴν τιμὴν νὰ καλῶμαι ποιμὴν τῆς πρωτῆς ἐν Εὐρώπῃ θεμελιωθείσης Χριστιανικῆς Ἐκκλησίας τῶν Φιλίππων, καὶ αἷρων διὰ τοῦ παρόντος ταπεινοῦ μου γράψατος τὸ κάλυμμα

βέλ (Γεν. ια' 1-9) μαρτυρεῖ ὅτι μὲ ἄνομα καὶ ἀμαρτωλὰ μέσα τίποτε δὲν μπορεῖ νὰ οἰκοδομηθεῖ ἐπὶ τῆς γῆς, μὰ ὀλήθεια ποὺ ἐπιβεβαιώνεται καὶ ἀπὸ τὴν γνωστὴ βιβλικὴ δήλωση: «έὰν μὴ Κύριος οἰκοδομήσῃ οἶκον, εἰς μάτην ἐκοπίασαν οἱ οἰκοδομοῦντες» (Ψαλμ. 126:1). Ή αὐξῆση καὶ ὀλοκλήρωση τῆς θείας οἰκοδομῆς τῆς Ἐκκλησίας εἶναι πνευματικὸ ἔργο καὶ θὰ ἐπιτευχθεῖ ὡς καρπὸς συνεργασίας Θεοῦ καὶ ἀνθρώπων.

(Συνεχίζεται)

1. Οἱ Διαμαρτυρόμενοι, ως γνωστόν, ἀπὸ ἀντίδοσιν στὶς ἐκτροπές τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ρώμης, ἀρνήθηκαν τὸν ἐκκλησιαστικὸ θεϊσμό. Ή ἀρνητη, δμως, τῆς Ἐκκλησίας, ως πνευματικὸν ὁργανισμὸ, συνετέλεσε στὴν ἔξαρση καὶ ἀπολυτοποίηση τοῦ ἐνός, τοῦ ἀτόμου, μὲ ἀποτέλεσμα ὁ ἀποκαλυψμένος λόγος τοῦ Θεοῦ νὰ χάσει τὸν ἐκκλησιαστικὸ του χαρακτήρα. Ἀπὸ τὴν ἀποψὴ αὐτῆς, οἱ Διαμαρτυρόμενοι βρίσκονται στὸν ἀντίποδα τῆς ὁρθόδοξης ἐκκλησιολογίας καὶ σωτηριολογίας, ἡ διόπτα διδάσκει ἐντελῶς τὸ ἀντίθετο. Ή θέση αὐτῆς τὸν Διαμαρτυρόμενον θὰ μποροῦσε νὰ χρακτηρισθεῖ ως ἀφελῆς καὶ ἀντιφατική. Διότι, πῶς εἶναι δυνατόν, ὁ λόγος τοῦ Θεοῦ νὰ εἶναι ἐπαρκῆς μόνο γιὰ ἔνα πρόσωπο καὶ νὰ μὴ λειτουργεῖ ως συντετακὸς ἴστος γιὰ τοὺς πολλούς; Αὐτὸς δεῖχνει καθαρό, ὅτι ἀπὸ τοὺς Διαμαρτυρόμενούς λείπει βασικὰ ἡ πίστη στὸ “Ἄγιον Πνεῦμα, τὸ ὄποιον «ὅλον συγκροτεῖ τὸν θεῷμόν της Ἐκκλησίας» (Υμίνος Πεντηκοστῆς).

2. Εδῶ χρειάζεται μὲ διευκρίνιση. Ή ὁρθόδοξη σωτηριολογία δὲν ἀπολυτοποεῖ τὴν ἐνέργεια τοῦ θείου λόγου, διόπτα κάνοντας οἱ Διαμαρτυρόμενοι (βλ. δια. σημειώθηκαν προηγουμένως γιὰ τὸ θέμα αὐτό). Τὴ σωτηρία τοῦ ἀνθρώπου ἀπεργάζεται τὸ “Ἄγιον Πνεῦμα, διὰ μέσου δλῶν τῶν Μυστηρίων τῆς Ἐκκλησίας”.

3. Τὸ Βατικανὸ τῆς Ρώμης λ.χ., γιὰ τὴν ἔνωση καὶ ὀλοκλήρωση τῆς χριστιανικῆς Ἐκκλησίας χορηγοποιεῖ τὸ δόλιο κατασκευασμὰ τῆς «Οὐνίας». Οἱ δόλιοι δμως τρόποι καὶ μέθοδοι ἀρμόδιουν στὰ κράτη τοῦ κόσμου τούτου ποὺ δὲν διστάζουν νὰ μεταχειρισθοῦν κάθε ἄνομο καὶ ἐγκληματικὸ ἀκόμη μέσον καὶ τρόπο, προκειμένου νὰ πετύχουν τοὺς σκοπούς τους. Η Ἐκκλησία δμως εἶναι οἰκοδομὴ τοῦ “Ἄγιον Πνεῦματος καὶ μόνο μὲ ἀγιοπνευματικὰ καὶ ἐξαγιασμένα ἀνθρώπινα μέσα θὰ ἐπιτευχθεῖ ἡ ἔνωση καὶ τελείωση τῆς.

τῆς ἀναμέσον τῶν ποιμένων τῆς Ὁρθοδόξου καὶ Ἀγγλικανικῆς Ἐκκλησίας θλιβερᾶς ἀδιαφορίας, προτείνω πρῶτος τὴν δεξιάν, καὶ ἵκετεύων ἐν ὄντυματι τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ νὰ μὴ ἀπωθήσῃτε αὐτὴν ὅσον καὶ ἂν εἴναι δεξιὰ ταπεινοῦ καὶ ἀφανοῦς Ἐπισκόπου, αἰτοῦμαι νὰ δοθῇ καὶ ἔξ ὑμῶν τοιαύτη, ἡς τὰ μέγιστα χρῆζομεν οἱ Ἀνατολικοὶ Ἐπίσκοποι καὶ ιδίως οἱ ἐν τοῖς δεινῶς τεταραγμένοις τούτοις Μακεδονικοῖς οἰκοῦντες τόποις, ἀλλὰ καὶ πάντες οἱ ἀληθεῖς Ἐπίσκοποι, ὅσοι αἰσθάνονται ὥπόσον ἐπείγουσα εἶναι ἡ ἀνάγκη τοῦ ἔχειν πάντας ἐν καὶ τὸ αὐτὸ πνεῦμα τῆς ἐνότητος καὶ ἀγάπης, ἵνα ἐν τῇ ἐνότητι καὶ ἀγάπῃ ταύτῃ ἀποκτήσωμεν τὴν ἰσχύν, ἡς χρῆζομεν πρὸς καταπολέμησιν τοῦ ἀντικειμένου, πρὸς ἐδραίωσιν τῆς Ἐκκλησίας καὶ πρὸς σωτηρίαν καὶ εὐδαιμονίαν τοῦ Χριστιανικοῦ κόσμου, ἐν φῷ τῷ Πνεῦμα τῷ Ἀγιον ἔθετο ἡμᾶς Ἐπισκόπους ποιμαίνειν τὴν Ἐκκλησίαν τοῦ Χριστοῦ.

Τὸ ποθούμενον καὶ ζητούμενον εἶναι νὰ μάθω πρῶτον ἂν ἐγένετο τι ἔκτοτε καὶ γίνεται παρ' ὑμῶν ἀποτελεσματικὸν πρὸς ἐπιτυχίαν τοῦ μεγίστου καὶ καλλίστου τούτου ἔργου τῆς τῶν Ἐκκλησιῶν ἐνώσεως· ἂν εἰς τὸ γιγνόμενον τοῦτο δύνανται καὶ τὰ ἀμυδρὰ φρῶτα τῆς ταπεινῆς γνώσεως καὶ τοῦ ἴεροῦ ξήλου ἐνὸς ὁρθοδόξου Ἐπισκόπου νὰ συνεισενέγκωσι τὴν μικρὰν αὐτῶν συμβολὴν, καίτοι ὁ Ἐπίσκοπος οὗτος λαλεῖ οὐχὶ ἐν ὄντυματι τῆς ἑαυτοῦ Ἐκκλησίας, ἢν ἐκπροσωπεῖ ἡ Σύνοδος τῶν Ἐπισκόπων μετὰ τοῦ Πατριάρχου παρ' ἡμῖν, ἀλλὰ λαλεῖ τὰ ὄγκατα τῆς χριστιανικῆς ἀγάπης, ἡτις «πάντα στέγει, πάντα πιστεύει, πάντα ἐλπίζει, πάντα ὑπομένει καὶ οὐδέποτε ἐκπίπτει». Ταύτης δέ ἐσμεν ὄφειλέται ἀδιακρίτως πρὸς ἀπαντας μάλιστα δὲ τοὺς πιστούς, διότι τῆς βασιλείας ταύτης ἡ ἐπέκτασις δύναται μόνον τὰς τραχείας ὄδοις ἀπεργαζομένη λείας, νὰ ὀδηγήσῃ ἡμᾶς εἰς τὴν εὐκταίαν καὶ τόσον ποθητὴν παρ' ὑμῶν ἐνωσιν· καὶ ἂν ὁ ἰδρυθεὶς κατὰ Ιούλιον τοῦ 1906 σωτηρίου ἔτους ἐν Λονδίνῳ σύλλογος «Ἀγγλοορθοδόξων Ἐκκλησιῶν ἐνωσίς» ὀνομαζόμενος, ὁ τὴν δι' ἔργων οὐχὶ μόνον διὰ λόγων ἀρσιν καὶ ἔξομάλυνσιν τῶν δυσκολιῶν ἀναμέσον τῶν Ὁρθοδόξων καὶ τῶν Ἀγγλικανῶν, καὶ τὴν στενωτέραν ἐπικοινωνίαν τῶν μελῶν τῶν δύο Ἐκκλησιῶν ὡς ὑψιστὸν αὐτοῦ σκοπὸν προταξάμενος ἥρξατο ἐργαζόμενος πρακτικῶς καὶ τελεσφόρως καλλιεργῶν τὴν εὐκταίαν καὶ εὐεργετικὴν ἀναμέσον τῶν δύο

Ἐκκλησιῶν ταύτην ἐπικοινωνίαν· δεύτερον· ἀν δὲν κεῖται μακρὰν τοῦ ἴεροῦ τῶν Ὅμετέρων Σεβασμιωτάτων Ἐπισκόπων τούτου σκοποῦ, νὰ ταπεινώσῃτε κατὰ μίμησιν τοῦ Ἀρχιποίμενος Χριστοῦ ὑμᾶς αὐτὸὺς μέχρι τοῦ βάθους τῶν Ὅμετέρων συμφορῶν καὶ τῆς δυστυχίας, ἐν ἥ παλαιόνυσι κατὰ τὰ δεινοπαθοῦντα ταῦτα Μακεδονικὰ μέρη μυριάδες ἀδελφῶν χριστιανῶν καὶ χρώμενοι τῇ ἰσχύν καὶ ἔξουσίᾳ, ἡς ἐστε κάτοχοι ἐν τῷ μεγάλῳ καὶ εὐγενεῖ ὑμῶν ἔθνει, νὰ ἐνεργήσῃτε καὶ τεθῇ οὕτω φραγμὸς εἰς τὴν ἀλληλοκτονίαν ἀδελφῶν, πατασσομένων τῶν χειρῶν ἀδίκων ἀρξαμένων πρῶτον, καὶ στειρεύσωσιν αἱ πηγαὶ τῆς κακοδαμονίας τῶν κατὰ Ἀνατολὰς Ἐκκλησιῶν καὶ ἀποδοθῇ ἡ εἰρήνη καὶ ἀγάπη καὶ ὁμοφροσύνη ἀναμέσον τῶν ἀλληλοσπαρασσομένων τέκνων μᾶς κοινῆς Μητρός, τούθ· ὅπερ ἀσφαλέστατος καὶ περὶ τῆς τῶν πάντων ἐνώσεως ἀρραβών καὶ ἐγγύησις, ἀλλ' ἄμα καὶ ὑψιστος τίτλος χριστιανικῆς δόξης διὰ τοὺς κράτιστον μέλημα καὶ πόθον τὴν τῶν Ἐκκλησιῶν ἐνωσιν τρέφοντας ἐν ταῖς ἑαυτῶν ψυχαῖς Ἀγγλικανοὺς Ἐπισκόπους.

Ἄδιστακτον τρέφων τὴν πεποίθησιν, ὅτι δὲν θέλετε παρίδῃ τὴν θερμὴν ταύτην ἱκεσίαν Ἐπισκόπων, ὃν φονοκτονία ἀδελφικῆ ἀναγκάζει νὰ στρέψῃ τὸν λογισμὸν πρὸς τοὺς Ἀρχηγοὺς τῆς Χριστιανικῆς ἐκείνης Ἐκκλησίας, ἡτις τηλικοῦτον τρέφει πόθον πρὸς τὴν ἀδελφικὴν χριστιανικὴν ἀγάπην καὶ πρὸς τὴν τῶν πάντων ἐνωσιν ἔρωτα, καὶ τόσον διακαῶς ποθεῖ καὶ ἐργάζεται, ὅπως ἀπασι αἱ Ἐκκλησίαι λησμονήσωσι τὰς χωριζούσας αὐτὰς διαιρέσεις καὶ σπουδάσωσι «τηρεῖν τὴν ἐνότητα τοῦ Πνεύματος ἐν τῷ συνδέσμῳ τῆς εἰρήνης καὶ ἀποτελέσωσιν ἐν σῶμα καὶ ἐν πνεῦμα ἐν μιᾷ ἐλπίδι τῆς κλήσεως αὐτῶν», διότι «εἰς Κύριος, μία πίστις, ἐν βάπτισμα, εἰς Θεός καὶ πατὴρ πάντων ὁ ἐπὶ πάντων καὶ διὰ πάντων καὶ ἐν πᾶσιν ἡμῖν».

Ἐξαιτοῦμαι τὰς ἀδελφικὰς εὐχὰς τῆς Ὅμετρας Σεβασμιωτάτης Κορυφῆς καὶ εὐχομαι ὅπως «ὁ Κύριος Ἰησοῦς Χριστὸς ἦ μετὰ τοῦ πνεύματός σου» ἀδελφὲ ἐν Χριστῷ Ἀμήν.

Ἐν Δράμᾳ κατὰ μῆνα Ιούλιον τοῦ σωτηρίου ἔτους 1907

Τῆς Ὅμετρας σεβασμιωτάτης καὶ λίαν μοι περισπουδάστου Ἀγάπης

ἐλάχιστος ἐν Χριστῷ ἀδελφὸς
ἢ ὁ Δράμας Χρυσόστομος.
(Τέλος)

ΑΠΑΝΤΗΣΕΙΣ ΣΕ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΕΣ, ΚΑΝΟΝΙΚΕΣ ΚΑΙ ΆΛΛΕΣ ΑΠΟΡΙΕΣ

Τοῦ κ. ΙΩΑΝΝΟΥ ΦΟΥΝΤΟΥΛΗ, Καθηγητοῦ Παν/μίου Θεσσαλονίκης

(Συνέχεια ἀπὸ τὸ προηγούμενο τεῦχος)

Ἐνας ἄλλος λόγος γιὰ τὴν παράλειψη τῆς ἐκτενοῦς ἡταν, καὶ εἶναι, ὅτι μέσα στὴν ἐνότητα αὐτὴ τῶν δεήσεων περιλαμβάνονται καὶ τὰ κατηχούμενα (ἐκτενῆς - κατηχούμενα - δύο εὐχὲς τῶν πιστῶν). Κατηχούμενοι, ἐννοεῖται ἀβάπτιστοι ἐνήλικες, δὲν ὑπῆρχαν. Ἐξ ἄλλου οἱ δεήσεις ὑπέρ αὐτῶν τοὺς προϋπέθεταν, ὅπως εἰπαμε, παρόντες, κλίνοντες τὶς κεφαλές, δεομένους, προερχομένους. Φαινόταν, ὅπως καὶ εἶναι, «ἀναγρονισμός». Η προσπάθεια «ἐκσυγχρονισμοῦ» τὰ συμπαρέσυνε δόλα. Ἀς σημειώθει, τὸ γνωστό, ὅτι μετὰ τὴν δημιουργία τοῦ Ἐλληνικοῦ κράτους περάσαμε μιὰ φάση, ἃς εἰποῦμε ἔτοι, «ὅρθολογισμοῦ» ἢ μᾶλλον, γιὰ νὰ εἴμαστε πιὸ ἐπιεικεῖς, προβληματισμῶν καὶ ἀναζητήσεων. Ἐκεῖνο γιὰ τὸ δόποιο μέμφεται ὁ ἄγιος Συμεὼν ὁ Θεσσαλονίκης μερικοὺς συγχρόνους του ὅτι, ὅχι μὲ διάθεση μαθητείας καὶ ἀπὸ πραγματικὸ ἐνδιαφέρον, ἀλλὰ ἀπὸ ὑπεροψία καὶ καταφρόνηση ἔλεγαν «τί ἐστι τοῦτο καὶ τί ἐκεῖνο» στὴ θεία λατρεία (Διάλογος, κεφ. 364), ἡταν σὲ ἡμερησία διάταξῃ στὴν πατρίδα μας. Γιὰ τὸν ἴδιο λόγο φαινόταν ἐνοχλητικὲς καὶ οἱ ἐπαναλήψεις τῶν «Ἐτι καὶ ἔτι...», ποὺ κι αὐτὲς προφανῶς ἐπεσαν θύματα τῆς ἴδιας τακτικῆς. Τοσας συνετέλεσαν καὶ ἄλλοι λόγοι. Η εἰσαγωγὴ δηλαδὴ πολυφωνικῆς ψάλμωδας καὶ ἡ τάση γιὰ ἐμφελεστέρα ἀπαγγελία διακονικῶν, ἐκφωνήσεων καὶ τῶν «λειτουργικῶν», τῶν ἀπαντήσεων τοῦ λαοῦ κατὰ τὴν θεία λειτουργία, ἀκόμη καὶ μιὰ τάση σπουδῆς, ποὺ διακατεῖχε πολλούς. Η παράλειψη τῆς ἐκτενοῦς, τῶν κατηχούμενων καὶ τῶν δύο συναπτῶν ἔλυνε δόλα αὐτὰ τὰ αὐτούμενα καὶ ἄφηγε χρόνο γιὰ τὴν ἀνετωτέρα ἐκτέλεση τῶν ὑμῶν καὶ γιὰ τὸ κήρυγμα. Ἡταν μιὰ μεταβατικὴ περίοδος κι ἀς τὴν ἀντιμετωπίζουμε μὲ σχετικὴ κατανόηση. Δημιουργοῦσε ὅμως νέα παράδοση.

Γιὰ τὸ θέμα τῆς παραλείψεως τῶν διακονικῶν καὶ τῆς εὐχῆς καὶ ἐκφωνήσεως ὑπέρ τῶν κατηχούμενων γράψαμε σὲ μιὰ παλαιὰ ἀπάντηση (ύπ' ἀριθμ. 71). Τότε μπορεῖ νὰ μὴν εἶχαμε ἐνήλικες κατηχούμενους. Τώρα ἔχουμε, καὶ πολλοὺς μᾶλιστα. Δὲν θὰ ἐπαναλάβουμε ὅσα γράψαμε τότε.

Οοσ γιὰ τὴν ἐκτενή, μπορεῖ νὰ χαρακτηρισθεῖ, χωρὶς ὑπερβολὴ, ὡς ὀληθινὸ «δυστύχημα» ἢ παράλειψὴ της. Ὁχι μόνο ἀπὸ ἀπόφεως δομῆς εἶναι ἔνα πραγματικὸ ποίημα θαυμαστοῦ κάλλους («Ἐπωμεν πάντες ἔξ δῆλης ψυχῆς καὶ ἔξ δῆλης τῆς διανοίας ἡμῶν εἰπωμεν», «Κύριε παντοκράτορ, ὁ Θεός τῶν πατέρων ἡμῶν, δεόμεθά σου, ἐπάκουσον καὶ ἐλέησον», «Ἐλέησον ἡμᾶς, ὁ Θεός, κατὰ τὸ μέγα ἔλεος σου, δεόμεθά σου, ἐπάκουσον καὶ ἐλέησον», «Ἐτι δεόμεθα...», «Ἐτι δεόμεθα...» κ.λπ. «Οτι ἐλεήμων...»), ἀλλὰ καὶ, λόγῳ τῆς πλαισιοτητάς της, παρουσιάζει θαυμάσιες δυνατότητες γιὰ τὴν προσθήκη αἰτημάτων καὶ ὀνομάτων ζῶντων καὶ τεθνεώτων, ἀσθενῶν, δωρητῶν, νεονύμ-

φων κ.ο.κ. Ἀντί ἀντιπαραδόσιακῶς νὰ προστίθενται στὰ εἰρηνικὰ αἰτήματα ὑπέρ τῶν «ἐποχομένων, ἵπταμένων, προσφύγων, γηροκομουμένων» καὶ τὰ ὅμοια καὶ ἀντὶ νὰ προστίθουνται μετὰ τὸ περιληπτικὸ δῆλων «Πάντων ὑμῶν μνησθεὶη Κύριος ὁ Θεός ἐν τῇ βασιλείᾳ αὐτοῦ», σειρὲς ὀλόκληρες καταστάσεων καὶ ὄνομάτων κατὰ τὴν μεγάλη εἰσόδο, θὰ μπορούσαν δῆλα αὐτὰ νὰ βροῦν θέση στὰ αἰτήματα τῆς ἐκτενοῦς. Καὶ καλῶς μὲν καὶ ἀπὸ καλὴ πρόθεση ἐκσυγχρονίζονται τὰ αἰτήματα, ἀλλὰ κακῶς ἀναζητεῖται θέση γι' αὐτὰ στὴν μεγάλη συναπτή καὶ στὴν μνημόνευση τῆς μεγάλης εἰσόδου. Εἶναι δόλα αὐτὰ συνέπειες καὶ «παρενέργειες» τῆς παραλείψεως τῆς ἐκτενοῦς.

Τὰ ἴδια ισχύουν κατ' ἀναλογίαν καὶ γιὰ τὰ διακονικὰ τῶν δύο εὐχῶν τῶν πιστῶν. Η ἐπανάληψη δὲν εἶναι, ὅπως κακῶς νομίζεται, δχληρῷ, δταν γίνεται μὲ τὸν σωστὸ παραδοσιακὸ τρόπο, μὲ ταχὺ ωθημό, ὅπως λέγεται στὸ «Ἄγιον Όρος». Η θεία λατρεία ἔχει δομηθεῖ ἀπὸ τοὺς πατέρες μὲ γνώση τῆς ψυχολογίας τοῦ λαοῦ καὶ γιὰ νὰ μπορεῖ ἀνετα καὶ εὐχάριστα νὰ μετέχουν οἱ πολλοὶ σ' αὐτή. Η μὲ μέτρο ἐπανάληψη ξεκουράζει καὶ συγκεντρώνει τὴν προσοχὴ τῶν ἀνθρώπων. Η πυκνότητα καὶ ἡ ποικιλία τοὺς κουράζει καὶ τοὺς διασπᾶ.

Η παράλειψη τῆς ἐκτενοῦς καὶ δῆλων ὅσα τὴν συνοδεύουν εἶχε καὶ ἄλλα ἐπακόλουθα. «Αν μὲν παραλείπεται, κάκιστα παραλείπεται. Εἶναι μιὰ ἀνεπίτρεπτη παρέμβαση στὸ ίερὸ λειτουργικὸ κείμενο, μιὰ καταχρηστικὴ πρᾶξη. «Αν λέγεται μυστικῶς φθάνει στὰ σρια τοῦ παραλόγου. Μυστικῶς λέγονται οἱ εὐχὲς ποὺ ἀπευθύνονται στὸν Θεό. Τὰ διακονικὰ ἀπευθύνονται πρὸς τὴν προσευχομένη κοινότητα. Γιὰ ποιόν, δηλαδή, λέγεται τὸ «Ἐπωμεν πάντες...», «Ἐτι δεόμεθα...», «Οι πιστοὶ ὑπέρ τῶν κατηχούμενων δεηθῶμεν...», «Οι κατηχούμενοι, τὰς κεφαλὰς ὑμῶν τῷ Κυρίῳ κλίνατε», «Προέλθετε...», «Ἐτι καὶ ἔτι...»; Γιὰ τὸν Θεό; Πότε δὲ λέγονται; Κατὰ τὸ τρισάγιο; Κατὰ τὸ ἀνάγνωσμα τοῦ Ἀποστόλου; Καὶ πῶς καλύπτονται τόσα διακονικὰ καὶ τέσσερις εὐχὲς καὶ ἡ εὐχὴ πρὸ τοῦ εὐαγγελίου καὶ ἡ θυμίαση ἀπὸ τὴν ἀνάγνωση μᾶς ἀποστολικῆς περιοπῆς, ὅσο ἐκτενῆς καὶ ἀν υποτεθεῖ ὅτι εἶναι αὐτή; Καὶ ἐπὶ πλέον. Δὲν γίνεται καὶ γιὰ τὸν ίερέα ἡ ἀνάγνωση τοῦ Ἀποστόλου καὶ δὲν ὀφεῖται μὲ προσοχὴ νὰ ἀκροάται τοὺς ἀποστολικοὺς λόγους καὶ ἔκεινος καὶ νὰ δίδει μᾶλιστα καὶ τὸ καλὸ παράδειγμα στοὺς χριστιανούς; Γιὰ νὰ μὴν εἶποῦμε καὶ τί νόημα ἔχει ἡ ἐκφώνηση «Οπως ὑπὸ τοῦ κράτους σου...» καὶ ποιά συνάρτηση νοηματικὴ μπορεῖ νὰ ἔχει μὲ τὸ εὐαγγελικὸ ἀνάγνωσμα ἥ μὲ τὸ κήρυγμα. Γι' αὐτὸ πράγματα ποὺ εἴποῦμε πάνω ὅτι ἀποτελεῖ «δυστύχημα» ἢ παράλειψη τῆς ἐκτενοῦς, μιὰ ἐπιπολαία πρωτοβουλία ποὺ ἐγγίζει τὰ δρια τῆς ἀσεβείας.



‘Η συνωμοσία τῆς ἐλπίδας*

ΤΟῦ Κ. Α. Μ. ΣΤΑΥΡΟΠΟΥΛΟΥ, Ἀναπλ. Καθηγητοῦ τοῦ Παν/μίου Ἀθηνῶν

Εἰς ἀπόγνωσιν κεῖμαι

Διαπιστώνουμε πάντως, ὅτι εἶναι σύνηθες φαινόμενο, σὲ μοναχοὺς καὶ λαϊκούς, νὰ περιπίπτουν σὲ ἀπόγνωση, καὶ πρὸι ἀκόμη ἀπευθυνθοῦν στὸν σύμβουλό τους γιὰ νὰ τὸν συμβουλευθοῦν καὶ νὰ τοῦ ζητήσουν νὰ τοὺς καθοδηγήσει, ἐν εἰδη προλόγου, προσεύχονται στὸν Χριστὸ καὶ τοῦ ἔξοιμολογοῦνται: «Ζωὴ τῶν ἀπεγνωσμένων, μὴ παρίδῃς με, ὅτι εἰς ἀπόγνωσιν κεῖμαι».

Ἡ ἀπόγνωση προέρχεται ἀπὸ τὸ γεγονός πῶς δὲν γνωρίζει τί νὰ κάμει, νὰ παραμείνει ἐκεῖ ποὺ βρίσκεται ἢ νὰ μετακινηθεῖ. Ἡ ἀπάντηση τοῦ Γέροντος εἶναι ἡ ἀκόλουθη: «Τοίνυν στήριξον πρὸς Κύριον τὴν καρδίαν σου, καὶ καρτέρησον μὴ σαλευόμενος» (ρξα'/165).

Ἐνὸς ἄλλου ἀδελφοῦ τὸ αἴτημα γιὰ νὰ προσευχῇ θεῖ ὁ Γέροντας γίνεται ἀφοῦ διαπιστώσει ὅτι:

«Ο λογισμὸς λέγει μοι, ὅτι οὐ δύναμαι σωθῆναι, εὗξαι ὑπὲρ ἐμοῦ, πάτερ ἐλεήμιον». Ὁ Γέρων σύμβουλος μὲ δεξιοτεχνίᾳ τοῦ ἀποκρίνεται: «Ἄγαπητὲ ἀδελφέ, ἔχων τοιοῦτον Θεὸν ἐλεήμονα, μὴ βάζῃς σεαυτὸν εἰς ἀπόγνωσιν· αὕτη γάρ ἐστιν ἡ μεγάλη χαρὰ τοῦ διαβόλου. Μὴ οὖν φοβηθῆς, τιμώτατε. Ὑπόμεινον οὖν τὸν Κύριον καὶ ἔλπισον ἐπ' αὐτόν» (Ψαλμὸς ἡς' 14, λς' 5· ρογ'/173).

Τὸ οὐσιαστικὸ σ' αὐτὲς τὶς ἀπαντήσεις εἶναι νὰ μπορέσουν νὰ ἔγκαταστήσουν ἔνα κλίμα ἐμπιστούντος, ἔνα κλίμα ἐλπίδας, νὰ προσανατολίσουν τὸν συμβουλευόμενο πρὸς τὴν πηγὴ τῆς ἐλπίδας, νὰ τὸν εὐασθητοποιήσει ὅτι ἡ αἰτία τῆς ἀπελπισίας εἶναι ὁ ἵδιος ὁ διάβολος. Τὸ ἐπόμενο παράθεμα εἶναι χαρακτηριστικό: «Ἀδελφὲ Ἀνδρέα, μὴ δώῃ ὁ φιλάνθρωπος ἡμῶν Θεὸς τῷ μισοκάλῳ ἐχθρῷ σπείραι εἰς σὲ τὴν αὐτοῦ λύπην καὶ ἀθυμίαν, ἵνα μὴ εἰς ἀπόγνωσιν ἐνέγκῃ σε...» (σα'/201).

Ο νυχτερινὸς πόλεμος (ὁ τῆς νυκτὸς πόλεμος) μπορεῖ νὰ προέρχεται καὶ «ἀπὸ πειρασμοῦ διαβόλου, εἰς τὸ ἐνέγκαι τινὰ εἰς ἀπόγνωσιν, ὡς νομίσαι αὐτόν, μηκέτι ἔχει σωτηρίαν» (Ἓγ'/93). Συμβαίνει ἀκόμη νὰ

βαραίνει ἡ καρδιὰ τοῦ ἡσυχάζοντος καὶ νὰ τὸν καταλαμβάνει ὑπνος ἄμετος κι ὅλα αὐτὰ νὰ τοῦ ἔχονται «ἴνα ἀκηδιάσας, φύγῃ τὸ στάδιον καὶ ἀπογῷ ἔστοι» (Ἓβ'/92). «Ομως δὲ κατὰ συγχώρησιν Θεοῦ ἔχονται πειρασμοὶ πρὸς δοκιμὴν τῆς πίστεως τῶν ἔχοντων τελείως εἰς Θεὸν τὴν ἐλπίδα» (ϙε'/105). Πλὴν ὅμως πρόπει νὰ στραφοῦμε πρὸς Αὐτόν. Ἡ προτροπὴ εἶναι: «Ἡμεῖς δὲ ούψωμεν τὴν ἀδυναμίαν ἡμῶν ἐνώπιον τοῦ δυναμένου ποιῆσαι ὑπερεκπερισσοῦ ὃν αἰτούμεθα ἢ νοοῦμεν» (Ἐφεσίους γ' 30· ἄγ'/93).

‘Αλλ’ οὐκ ἀπελπίζω

Ο σύμβουλος δὲν ἐμφανίζεται σὰν κάποιος ποὺ εἶναι δυνατός, ὁ όποιος μπορεῖ νὰ ἐπιτύχει τὸ πᾶν ἀπὸ μόνος του ἢ μὲ τὰ κατοιθώματά του. «Δι’ ἔστιν οὖν τίποτε οὐ προσδοκῶ, διὰ δὲ τὴν φιλανθρωπίαν αὐτοῦ ἐλπίζω ὅτι σώζομαι, ἀλλ’ ὅμως λέγω σοι, ἀδελφέ, ὅτι ὅλη μου ἡ ζωὴ καὶ ἡ ἐλπὶς εἰς αὐτὸν κρέμαται» (ρξα'/161). Ο σύμβουλος συναισθάνεται τὴν προσωπικὴ του ἀδυναμία μὰ αὐτὸν δὲν τοῦ δίνει κανένα δικαίωμα ν’ ἀπελπίσει τὸν συμβουλευόμενο. «Οἶδα γάρ ἐμαυτὸν ἀσθενῆ καὶ ἀδύνατον καὶ γυμνὸν ἀπὸ παντὸς ἔργου ἀγαθοῦ ἀλλ’ ὅμως ἡ ἀναισχυντία μου οὐκ ἀφίησι με ἀπελπίσαι... Αὐτῷ κολλήθητι...» (ρξη'/168). Ἀκόμη κι ἄν «ώς ἀνόητος γελῶ καὶ ἀδιαφορῶ· ἀλλ’ ὅμως οὐ κόπτω τὴν ἐλπίδα· ἐλεήμονα γάρ δεσπότην ἔχω καὶ εὔσπλαγχνον» (ρνθ'/159).

Αὐτὴ ἡ συνεχῆς ἐπανάληψη πρὸς τὸν συμβουλευόμενο μπορεῖ νὰ ἐνεργήσει ώς ἀποτελεσματικὸ φάρμακο. Ἀκατάπαυστα ἐπαναλαμβάνει: «Καὶ τί ἔχω ποιῆσαι ὁ μηδὲν ἀγαθὸν ποιῆσας; ἀλλ’ οὐκ ἀπελπίζω· δυνατὸς γάρ ὁ Θεὸς τάξαι ήμᾶς μετὰ τῶν μελλόντων εύρειν ἐλεος» (ρογ'/173). Η πάλη πρόπει νὰ εἶναι συνεχής. Μεταδίδει στὸν συμβουλευόμενο τὴν ἐμπειρία του: «Κοπιῶ δὲ ἐκβαλεῖν (τὴν δοκὸν ἐκ τοῦ ὀφθαλμοῦ μου, Ματθαίου ζ' 5) καὶ οὐκ ἰσχύω, οὐκ ἀπογινώσκω δὲ ἀλλ’ ἐλπίζω ἐπιτυχεῖν» (ξα'/61). Μὲ ποιά μέσα; Μὲ τὰ ἀκόλουθα: «Εἰς τέλος προσέρχετε τῆς ὑπομονῆς. Μὴ διλιγωρήσητε, μὴ ἐκκακήσητε» (ϙο'/170). «Ἀνδροῖς καὶ ἰσχυε ἐν Κυρίῳ» (Δευτερονόμιο λα' 6· σα'/201).

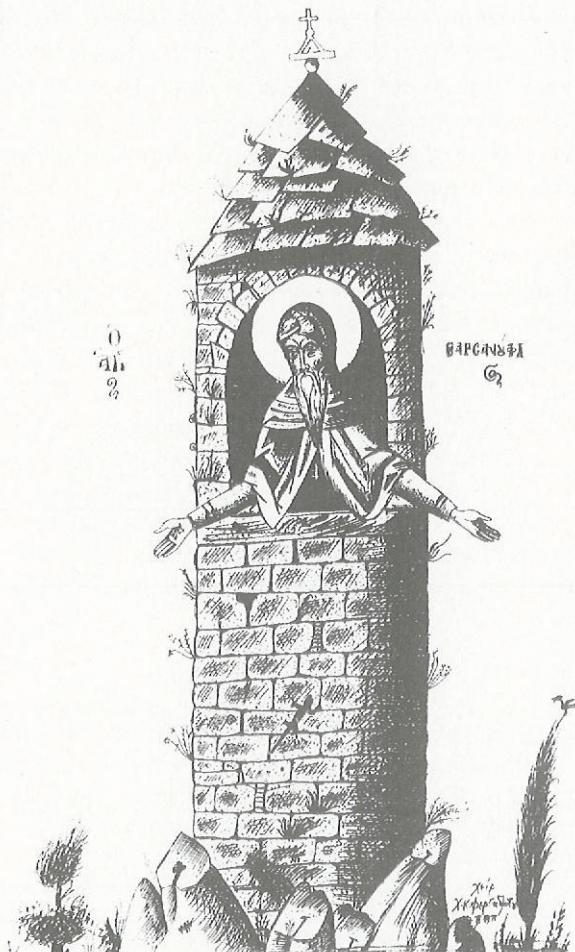
Ο σύμβουλος ποὺ συμβουλεύει τὴν ἐμμονή, τὴν

* Συνέχεια ἀπὸ τὴ σελ. 298 τοῦ ὑπ' ἀρ. 16 τεύχους.

ύπομονή, τὴν ἐλπίδα, ποὺ ἐμπιστεύεται τὸν συμβουλευόμενο στὶς προσευχὲς τῶν ὄλλων πατέρων, ἐπιζητεῖ κι ὁ ἴδιος γιὰ τὸν ἑαυτό του τίς προσευχὲς τῶν συμβουλευόμενών γιὰ νὰ μπορέσει νὰ παραμείνει καὶ αὐτὸς ἐν ἐλπίδι: «'Ἄλλ' εὔχεσθε, ἵνα μείνω κρατῶν τὴν ἐλπίδα τῆς σωτηρίας μου, τῆς ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ...» (σο' /170), δ ὅποιος εἶναι ἡ «Ζωὴ τῶν ἀπεγνωμένων» (οξε' /165). Ο σύμβουλος φροντίζει ἐπίσης νὰ μὴν ἀπαιτεῖ ὑπερβολικὰ πράγματα ἀπὸ τοὺς συμβουλευόμενούς του καὶ νὰ τοὺς ζητάει τὰ δύσκολα πρὶν νὰ εἶναι ἔτοιμοι νὰ τὰ δεχτοῦν καὶ νὰ τὰ ἐφαρμόσουν: «Περὶ δὲ τῆς ἀκριβείας τῆς ὁδοῦ τοῦ Θεοῦ, οὐ χρὴ εἰπεῖν ἄρτι, ἵνα μὴ εἰς ἀπόγνωσιν φέρω σε, ὄλλὰ πίστευσον ὅτι δωρεάν σε σώζει ὁ Θεὸς δι' εὐχῶν τῶν ἀγίων· δύνανται γὰρ αὐτὸν δυσωπῆσαι· εὕξαι ὑπὲρ ἐμοῦ ἀδελφὲ» (οιδ' /114).

Συμβουλευτικὴ διαδικασία

Μέχρι τώρα στὴν εἰσήγησή μας μπορέσαμε νὰ ἐκ-



«Ἐνέξαι ὑπὲρ ἐμοῦ ἀδελφὲ» (οιδ' /114).

Σχέδιο διαπόδου Χριστόδοντου Φεργαδιώτη, ἀπὸ τὴν ποιητικὴ συλλογὴ τοῦ Ἰ. Μ. Χατζηφώτη, Γ' ἀγιονοράτικα, Ἀθῆνα 1983, σ. 6.

θέσουμε στοιχειώδεις ἀπόψεις ως πρὸς τὴ διάπλαση καὶ τὴ θεμελίωση τῆς ἐλπίδας στὴν ἀλληλογραφία Βαρσανουφίου καὶ Ἰωάννου. Ἐχουμε πάντως συνείδηση ὅτι δὲν ἔξαντλήσαμε τὴν πηγή μας σὲ δὴ τῆς τὴν ἔκταση. Η συμβουλευτικὴ πάντως παρέμβαση σὲ καταστάσεις ἀπογνώσεως καὶ ἀπελπισίας συνίσταται στὸ νὰ δώσει ἐλπίδα, νὰ δοίσει ἀκριβῶς καὶ νὰ καταστήσει σαφὲς ὅτι ἡ ἐλπίδα τῆς σωτηρίας, ἡ ἐλπίδα γενικὰ εἶναι ὁ ἴδιος ὁ Χριστὸς ποὺ τὸν ὀνομάζει «Ζωὴ τῶν ἀπεγνωμένων».

Ο σύμβουλος δὲν ἔνεργει σὰ νὰ ἥταν ὁ πιὸ δυνατὸς ποὺ βρίσκεται σὲ ἀνώτερη θέση ἐλπίδας κατεστημένης καὶ δριστικῆς· ὁ ἴδιος ἔχει ἀκόμη ἀνάγκη τῶν προσευχῶν τοῦ συμβουλευόμενού γιὰ νὰ σταθεῖ σὲ θέσει ἐλπίδας. Σᾶν ἔνας πιὸ ἐμπειρος ἀδελφός, ἔνας οὗτος εἰπεῖν ἐμπειρογνώμων τῆς πνευματικῆς ζωῆς, μεταδίδει στὸν συμβουλευόμενο ὅτι ἔμαθε καὶ ἔξερε μὲ τοὺς κόπους του καὶ τὸν στηρίζει.

Τοῦ ἀνακοινώνει τὶς προϋποθέσεις καὶ τοὺς ὄρους ὑπὸ τοὺς ὅποιους θὰ ἔπειρασι αὐτὴν τὴν κατάσταση τῆς ἀπογνώσεως ποὺ εἶναι ἡ ἐμμονή, ἡ ὑπομονὴ στὶς δυσκολίες, ἡ ἐμπιστοσύνη στὸ Χριστό, ἡ διατήρηση τῆς κοινωνίας μὲ τοὺς ἀδελφούς, ἡ ἐγκατάλειψη στὶς προσευχές τους. Μοναχικός, ἡσυχάζων ὅλλα ὅχι μονάχος ὀφεῖλει νὰ καλλιεργεῖ τὴν κοινωνία καὶ ἐπικοινωνία μὲ τὸν σύμβουλό του, τοὺς ὑπόλοιπους πατέρες τῆς κοινότητος, τὴν Ἀγία Τοιάδα καὶ ὅλους τοὺς Ἀγίους.

Τὸν καθιστᾶ προσεκτικὸ στὶς τεχνικὲς καὶ τὶς μεθοδεῖς τοῦ μισόκαλου καὶ τοῦ συνιστᾶ νὰ μὴν ἐγκαταλείψει ἐπ' οὐδενὶ λόγῳ τὸν τόπο ποὺ μένει καὶ νὰ φύγει στὴν ἔημο ὑποθέτοντας ὅτι τὸ νὰ κατοικεῖ ἐκεῖ θὰ εἶναι καλύτερα ἀπ' ἐδῶ. Ἐκεῖνο ποὺ μετράει εἶναι ὁ τρόπος μὲ τὸν ὅποιο ζεῖ κάποιος καὶ ὅχι ὁ τόπος ὃπου ζεῖ. Γενικὰ λέγεται ὅτι «τοία κεφάλαιά εἰσι, καὶ εἴ τις αὐτὰ φυλάττει, δύναται οἰκῆσαι καὶ ἀναμέσον τῶν ἀνθρώπων, καὶ εἰς τὰς ἐօχήμους, καὶ ὅπου δ' ἂν ἦ. Τὸ μέμφασθαι ἔαυτόν, καὶ τὸ βαλεῖν ὅπισω τὸ θέλημα, καὶ τὸ βαλεῖν ἔαυτὸν ὑποκάτω πάσης κτίσεως» (οξε' /165).

Παρουσιάζει ἐνδιαφέρον νὰ σημειωθεῖ, ὅπως ἔδη τὸ κάναμε, ὁ κίνδυνος ποὺ ὑπάρχει νὰ διηγήσουμε κάποιον στὴν ἀπόγνωση ἀν ἐπιμείνουμε ν' ἀπαιτοῦμε πρόωρα ἀπὸ τὸν συμβουλευόμενο «τὴν ἀκριβείαν τῆς ὁδοῦ τοῦ Θεοῦ» (οιδ' /114). Σ' αὐτὸ τὸ σημεῖο ὁ σύμβουλος πρέπει νὰ εἶναι πολὺ προσεκτικὸς καὶ νὰ ἐπαναλαμβάνει στὸν συμβουλευόμενο: «Οὐδὲν οὖν ἀπαιτεῖ σε ὁ Θεός, εἰ μὴ εὐχαριστίαν καὶ ὑπομονὴν καὶ δέσην περὶ συγχωρήσεως ἀμαρτημάτων» (οξη' /168).

Σὲ ὅσες δυσκολίες κι ἀν ὑποβάλλεται ὁ συμβουλευόμενος καὶ ὅσο καὶ ἀν ζεῖ σὲ μία κατάσταση ἀπο-

Η «ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ» ΤΟΥ ΟΡΘΟΔΟΞΟΥ ΠΛΗΡΩΜΑΤΟΣ ΤΗΣ ΛΕΥΚΑΔΟΣ ΤΗΝ ΠΕΡΙΟΔΟ ΤΗΣ ΛΑΤΙΝΟΚΡΑΤΙΑΣ (1331-1797)*

Τοῦ Πρεσβ. κ. ΓΕΡΑΣΙΜΟΥ ΖΑΜΠΕΛΗ

Θὰ πρέπει στὸ σημεῖο αὐτὸν νὰ παραθέσουμε ἔνα δυσφημιστικὸ κείμενο τῶν λατίνων, χωρὶς τὴν δική μας κριτικὴ παρέμβαση, γιατὶ μέσα ἀπὸ τὴν πλοκὴν καὶ τὸ πάθος τῶν συγκεκριμένων κατηγοριῶν, ποὺ οἱ κατακτητὲς λατίνοι προσέδιδαν στοὺς Ὁρθόδοξους μοναχούς, διαφαίνεται ἡ ὅλη κρυστάλλινη ἑθνικά, διαυγῆς πνευματικὰ καὶ ἀκέραιη κοινωνικὰ στάση τοῦ Λευκαδίτικου μοναχισμοῦ αὐτὴν τὴν περίοδο.

«Λαυρέντιος Παρούτα,
Ἀνώτερος Προνοητὴς Λευκάδος
Πρὸς τὴν Ἐξοχωτάτην Ἔνετικὴν Σύγκλιτον.
Ἐν Λευκάδι τῇ 25 Ἰουνίου 1746.

... Ἡδη ἂς ἐξετάσωμεν τὴν μεγάλην ἀχαιοστίαν τῶν Ἕγουμένων καὶ τῶν μοναχῶν τῶν Ὁρθοδόξων Μονῶν τῆς νῆσου ταύτης. Ἐν Λευκάδι ὑπάρχουν 16 Μονᾶι, ἐκάστη τῶν ὁποίων κέκτηται μεγάλην ἀκίνητον περιουσίαν, ἀποκτηθεῖσαν, εἴτε ἐκ παλαιῶν ἀγορῶν, εἴτε ἐκ κληροδοτημάτων καὶ ἀφιερωμάτων, ἀτινα συνεχῶς προσφέρουν οἱ πιστοί, ἵνα μνημονεύωνται κατὰ τὰς Ιεροτελεστίας. Ὁ ἐπιτρέπων τὴν πώλησιν Μοναστηριακῶν κτημάτων νόμος οὐδέποτε ἐ-

φημούσθη ἐν τῇ νήσῳ ταύτῃ, λόγω τοῦ ὅτι προσέκρουε πρὸς τὴν πρόληψιν τῶν Λευκαδίων, ἀποστεργόντων τὴν ἀπόκτησιν Ἐκκλησιαστικῶν κτημάτων. Συνεπῶς, καθημερινῶς ἐπαυξάνει ἐπαισθητῶς ἡ ἀκίνητος περιουσία τῶν Μονῶν, πρὸς τεραστίαν ζημίαν τοῦ Δημοσίου Ταμείου, πιστοποιηθέντος, κατόπιν ἐρεύνης, ὅτι τὸ ἐν πέμπτον τουλάχιστον τῶν καλλιεργητικῶν καὶ τῶν μάλλον εὐφόρων γαιῶν τῆς νῆσου ταύτης εὑρίσκεται σῆμερον εἰς χεῖρας τῶν Μονῶν. Τῷ 1701 ὁ Ἀνώτερος Προνοητὴς Λευκάδος Ἰωάννης Πιτσαμάνο ἐπέβαλεν εἰς τὰς Μονὰς παγίαν κατ' ἀποκοπὴν φροντίδων, περιλαμβάνοντας, τόσον τὴν Δεκάτην ἐπὶ τῶν διαφόρων προϊόντων, ὅσον καὶ τοὺς φόρους ἐπὶ τῶν ζώων, ἐπὶ τῶν μύλων καὶ ἐπὶ παντὸς ἄλλου εἰσοδήματος, μετὰ τῆς οητῆς ὑποχρεώσεως ὅπως εἰς τὸ μέλλον δηλοῦται ὑπὸ τῶν Ἕγουμένων πᾶσα ἐπαύξησις τῆς ἀκίνητου περιουσίας τῶν Μονῶν, ἐσχάτως, ὅμως, ἐπληροφορήθημεν, ὅτι μολονότι αἱ κτηματικαὶ αὗται ἐπαυξήσεις ὑπῆρξαν σημαντικαί, ἐν τούτοις, οἱ διαχειριζόμενοι τὰς περιουσίας τῶν Μονῶν ἥγνόσαν παντελῶς τὴν ὡς πρὸς τὴν ὑποβολὴν δηλώσεων διάταξιν. Τοῦτο ἐπιβεβαιοῦται καὶ ἐκ τῆς μειώσεως, ἣν ὑπέστη ἡ

* Συνέχεια ἀπὸ τὴν σελ. 299 τοῦ ὑπ' ἀρ. 16 τεύχους.

γνώσεως καὶ ἀπελπισίας ποὺ μπορεῖ νὰ ὅμοιάζει μὲ τὴν κόλαση, ὁ σύμβουλος ὁφείλει νὰ ἐπαναλαμβάνει τὸν λόγο τοῦ Χριστοῦ: «Κράτει τὸν νοῦν σου εἰς τὸν ἄδην καὶ μὴ ἀπελπίζου». Αὐτὸν τὸν λόγο τὸν ἀπηύθυνε ὁ ἴδιος ὁ Χριστὸς στὸν Γέροντα Σιλουανὸ τοῦ Ἀγίου Ὁρούς στὶς ἀρχές τοῦ αἰώνα μας —στὰ 1906— κατὰ τὴν διάρκεια σύντομης ἐν προσευχῇ συνομιλίας μαζί Του, τὴν ὁποία διηγήθηκε στοὺς μαθητές του⁹.

Αὐτὴ ἡ φράση μπορεῖ νὰ θεωρηθεῖ σὰν ἔνα εἶδος «συνθήματος», μὲ τὸ ὁποῖο μποροῦν σύμβουλοι καὶ συμβουλευόμενοι νὰ ἐμπιστεύονται ὁ ἔνας τὸν ἄλλο. Σύμβουλοι καὶ συμβουλευόμενοι συμμετέχουν σ' αὐτὴν τὴν «συνωμοσία» τῆς ἐλπίδας ποὺ ἀναγορεύει τὸν Χριστὸν ὡς τὴν μοναδικὴν ἐλπίδα ὅσων πιστεύουν σ' Αὐτόν, καὶ ὅχι μόνο. Μόνον ὁ Χριστὸς μπορεῖ νὰ μᾶς ὁδηγήσει ἀπὸ καὶ διὰ τοῦ ἄγχους καὶ τῆς ἀγω-

νίας, ἀπὸ καὶ διὰ τῆς ἀπογνώσεως καὶ τῆς ἀπέλπισίας πρὸς τὴν ἐλπίδα, ἀνθρώπινη καὶ θεία (espoir - espérance)¹⁰.

9. ἹΑρχιμανδρίτου Σωφρονίου, Ὁ Γέρων Σιλουανὸς τοῦ Ἄθω (1866-1938), Θεσσαλονίκη, ἐκδ. «Ὁρθόδοξος Κυψέλη», χ.χ. σ. 43. Τὸ νόμιμα τῆς φράσεως αὐτῆς ἀναλύεται σὲ βάθος στὶς σ. 217-222. Στὴν ἐξδοση τῆς Ι. Μ. Τιμίου Προδρόμου, Ἔσσες Ἀγγλίας 1990, τὰ ἐν λόγῳ ἀποστάσιμα βρίσκονται στὶς σ. 42 καὶ 237-243.

10. Mutatis mutandis αὐτὴ ἡ φράση μᾶς θυμίζει τὸ περίφημο «σύνθημα» τῶν συνωμοτῶν ἀπὸ τὴν τέταρτη πράξη τοῦ «Ἐργάνητ» τοῦ Β. Οὐγκῶ: «ad augusta per angusta», γὰν ὑπέροχα ἀποτελέσιματα ἀπὸ δρόμους στενούς. Ἡς μὴ ἔχεναι μὲ τὴν γαλλικὴ λέξη angoisse ἀγγος προέρχεται ἀπὸ τὸ λατινικὸ angor ποὺ ομιλάνει στενότητα (ποβλ. τὴ δική μας στενο-χώρια).

ἀπόδοσις τῆς Δεκάτης τῆς νήσου κατελθούσης κατὰ πολὺ ἐκ τοῦ ἀρχικῶς προϋπολογισθέντος ποσοῦ, λόγῳ τῆς μὴ ύποβολῆς ὑπὸ τῶν Μονῶν τοῦ φόρου τῆς Δεκάτης καὶ ἐπὶ τῶν εἰσοδημάτων τῶν συνεχῶς περιερχομένων εἰς ταύτας κτημάτων. Ἡ ἐν λόγῳ Δεκάτη δὲν ἀποκλείεται νὰ μειωθῇ ἔτι μᾶλλον, καθόσον πλεῖστοι ἀποβιώσαντες πρὸ τοιετίας ἐκ πανάλους κατέλιπον ἀπασαν τὴν ἀκίνητον περιουσίαν των εἰς τὰ ὡς ἄνω Ιερὰ Ἰδρύματα. Παρ’ ὅλην τὴν τεραστίαν περιουσίαν τῶν Μονῶν δὲν εἰσάγεται ἐτησίως εἰς τὸ Δημόσιον Ταμεῖον, εἴ μὴ μόνον τὸ γλίσχον ποσὸν τῶν 422 Ρεαλίων καὶ τοῦτο μετὰ μεγάλων καθυστερήσεων, κατὰ συνέπειαν, αἱ ορθεῖσαι Μονᾶι δὲν εἶναι ἀξιαὶ νὰ εύρισκωνται εἰς τοιαύτην προνομιούχον θέσιν. Ὄθεν, ἡμεῖς προτείνομεν τὴν κατάργησιν τῆς κατ’ ἀποκοπὴν φρονολογίας καὶ τὴν ἐπέκτασιν τοῦ φόρου τῆς Δεκάτης ἐφ’ ὅλων ἀνεξαιρέτως τῶν εἰσοδημάτων τῶν Μοναστηριακῶν κτημάτων, καθόσον οἱ Ἡγούμενοι διαχειρίζονται πλημμελῶς τὰς προσόδους τῶν Μονῶν, αἱ πλεῖσται τῶν ὅποιων στεροῦνται μοναχῶν, εἶναι καταχρεωμέναι καὶ ἀπογυμνωμέναι τῶν Ιερῶν σκευῶν των...»⁷⁷.

Ἡ παραπάνω πρόταση, ἔμμεση καταγγελία, τοῦ λατίνου Προνοητῆ Λευκάδας ἔγινε δεκτὴ ἀπὸ τὴν Ἐνετικὴ Σύγκλητο τὴν 1η Σπετεμβρίου 1746, ὅπως ἀποδεικνύεται ἀπὸ τὴν ἔκθεση τῆς Ἐνετικῆς Συγκλήτου μὲν ἡμερομηνίᾳ 12 Φεβρουαρίου 1747:

«Λαυρέντιος Παρούτα,
Ἀνώτερος Προνοητὴς Λευκάδος

Πρὸς τὴν Ἐξοχωτάτην Ἐνετικὴν Σύγκλητον.
Ἐν Λευκάδι τῇ 12 Φεβρουαρίου 1747.

... Εἰς ἐκτέλεσιν τῶν Δουκικῶν τῆς 1 Σεπτεμβρίου 1746, αἵτινες ἐνέκριναν τὴν πρότασίν μας, ὅπως ἐπεκταθῇ ἡ φρονολογία τῆς Δεκάτης ἐπὶ τῶν προσόδων ὅλων ἀνεξαιρέτως τῶν Ἐκκλησιαστικῶν κτημάτων, ἐνηργήσαμεν τὴν σχετικὴν πλειοδοτικὴν δημοπρασίαν πρὸς μίσθωσιν τῆς Δεκάτης, τόσον ἐπὶ τῶν Μονῶν, δόσον καὶ ἐπὶ τῶν ἄλλων Ὀρθοδόξων Ιερῶν ἴδρυμάτων. Μεγάλα ἥσαν τὰ ἐμπόδια, ἄτινα κατ’ ἀρχὰς συνητήσαμεν λόγῳ τῆς προλήψεως τῶν Λευκαδίων νὰ μὴ ἐπεμβαίνουν εἰς ζητήματα ἀφορῶντα τὴν Ἐκκλησίαν. Πολλάκις ἀπεχωρήσαμεν ἄπορακτοι ἐκ τοῦ τόπου τῆς δημοπρασίας, διότι οὐδεὶς ἐπλησίαζεν, οὐ μόνον ἵνα προσφέρῃ εἰς ταύτην, ἀλλ’ οὐδὲ κάνει ἐξ ἀπλῆς περιεργείας. Τέλος, ἵνα

έξαγαγάωμεν τοὺς Λευκαδίους ἐκ τῆς ἐμμόνου προλήψεως, ύφ’ ἡς κατείχοντο, ἐξητήσαμεν τὴν μεσολάβησιν τῶν Συνδίκων τῆς Κοινότητος καὶ ἄλλων σημανόντων προσώπων, κατορθώσαντες οὕτω νὰ πείσωμεν τινὰ νὰ προσφέρῃ. Ἡ γενομένη αὕτη ἀρχὴ ἥρκεσεν ὥστε νὰ σχισθῇ ὁ πεπλος τῶν ἐν λόγῳ προλήψεων καί, μετά τίνος προσφορᾶς, ἡ μίσθωσις τῆς Δεκάτης κατεκυρώθη ἐπ’ ὀνόματι τοῦ Σταματίου Σεβέρη δι’ ἐπτά ἔτη, πρὸς 6.600 Λίρας κατ’ ἔτος. Οἱ Ἡγούμενοι καὶ οἱ Μοναχοὶ ἐταράχθησαν σφόδρα, τόσον ἐκ τῆς ἐφ’ ὅλων ἀνεξαιρέτως τῶν εἰσοδημάτων τῶν Μοναστηριακῶν κτημάτων ἐπιβληθείσης φρονολογίας τῆς Δεκάτης, δόσον καὶ διὰ τὰς κατασχέσεις, εἰς ἀς ἐδηλώσαμεν, διτὶ θέλομεν προβεῖ, ἵνα ἀναγκάσωμεν τὰς Μονὰς νὰ ἐξοφλήσουν τὰ ὑπὸ τούτων καθυστερούμενα ποσά. Ἐκ τῶν 16 ὑπαρχουσῶν Μονῶν, πέντε μόνον ἔχουν ἐξοφλήσει τὰς πρὸς τὸ Δημόσιον Ταμεῖον ὀφειλάς των, αἱ δὲ λοιπαὶ τὰς καθυστεροῦν εἰσέτι. Οἱ μὲν Ἡγούμενοι ἐδραπέτευσαν λόγῳ τῆς ἀμαρτωλῆς των διαχειρίσεως, οἱ δὲ μοναχοὶ διεσπάρησαν τῆς κακεῖσε, ἐγκαταλειφθείσῶν οὕτω τῶν Μονῶν μετὰ τοῦ βάρους τῶν πρὸς τὸ Δημόσιον Ταμεῖον ὀφειλῶν των, εἰς τρόπον ὥστε σήμερον να καλῆται ἡ Δημοσία Ἀρχή, ὅπως λάβῃ τὰ κατάλληλα μέτρα, τὸ μὲν ἵνα μὴ διακοπῇ ἡ εἰς τὸν Ιερούς ἐκείνους τόπους τέλεσις τῆς Θείας λατρείας, τὸ δὲ ἵνα μὴ διασπαθισθοῦν αἱ εἰς τὰς Μονὰς ὑπὸ τῶν πιστῶν, χάριν τῆς σωτηρίας τῶν ψυχῶν των, ἀφεροθεῖσαι περιουσίαι, κατὰ συνέπειαν, τὰ ὑφ’ ἡμῶν ληφθησόμενα μέτρα, ἀς ἐνὸς μὲν θὰ θέσουν χαλινὸν εἰς τὴν βουλιμίαν τῶν Ἡγούμενων καὶ τῶν μοναχῶν, ἀφ’ ἐτέρουν δὲ θὰ διδάξουν τοὺς Λαϊκοὺς νὰ μὴ ἀπογυμνώνουν τὰ τέκνα των τῶν περιουσιῶν των, ἵνα πλουτίζουν ἐκείνους, οἵτινες καὶ τὸν Θεὸν ὑπηρετοῦν κακῶς καὶ τὸ Δημόσιον Ταμεῖον ζημιοῦν μεγάλως»^{77a}.

Ἡ δυσφημιστικὴ ἀντίδραση τῶν κατακτητῶν εἶχε σὰν αἴτιο τὴν οἰκονομική τους συρρίκνωση μὲ ἀποτέλεσμα νὰ ὑποχρεωθοῦν νὰ σταματήσουν τὸν ξέφρενο καὶ σπάταλο ωθούμῳ τῆς ζωῆς τους.

(Συνεχίζεται)

77. Ἀπὸ τὸ Ἰταλικό. Κρατικὸ Ἀρχεῖο Βενετίας, Φάκελλος 868.

77a. Ἀπὸ τὸ Ἰταλικό. Κρατικὸ Ἀρχεῖο Βενετίας, Φάκελλος 868.

ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΕΙΣ... ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΕΙΣ... ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΕΙΣ...

Διπλάσιοι ήλικιωμένοι τὸ ἔτος 2020

Μεγάλη αύξηση τοῦ ἀριθμοῦ τῶν ἡλικιωμένων στὸν παγκόσμιο πληθυσμὸ μέσα στὰ ἐπόμενα χρόνια, προβλέπει ἡ Παγκόσμια Ὀργάνωση Υγείας. Σύμφωνα μὲ ἑκθεσὴ ποὺ δόθηκε στὴν δημοσιότητα, τὸ 2020 θὰ ὑπάρχουν ἔνα δισεκατομμύριο ἄνθρωποι σὲ ὅλοκληρο τὸν πλανῆτη ἡλικίας 60 ἑτῶν καὶ πλέον, ἀριθμὸς διπλάσιος ἀπὸ τὸν σημερινό, ἐνῶ ἡ Ἑλλάδα εἶναι σήμερα ἡ χώρα μὲ τὸ μεγαλύτερο ποσοστὸ ἡλικιωμένων (22%). Ἡ χώρα μὲ τὸ μεγαλύτερο ποσοστὸ ἡλικιωμένων τὸ 2020 θὰ εἶναι ἡ Ἱαπωνία (31%) μὲ δεύτερη τὴ Γερμανία καὶ τρίτη τὴν Ἑλλάδα, ἐνῶ θὰ ἀκολουθοῦν ἡ Ἰταλία καὶ ἡ Ἐλβετία. Τὸ ζῆτημα εἶναι τραγικό. Ἡ ύπογεννητικότητα καὶ οἱ ἐκτρώσεις τὸ μεγαλύτερο πρόβλημά μας. Σοβαρὰ πρέπει νὰ μᾶς ἀπασχολήσει καὶ νὰ μᾶς προβληματίσει καὶ τὸ γεγονός ὅτι στὶς τελευταῖς πέντε σχολικὲς χρονιὲς 1992-1997 τὰ Δημοτικὰ Σχολεῖα τῆς χώρα μας «έχασαν» 120.000 μαθητές.

Πρόκειται γιὰ ἔνα «ελλειψια» τῆς τάξης περίπου τοῦ 16% τὸ ὅποιο ὅμως στὴν πραγματικότητα εἶναι ποιὺ μεγαλύτερο, διότι 30.000 περίπου μαθητές, ποὺ ἐνίσχυσαν τὸ 1996 τὸ δυναμικὸ τῶν Δημοτικῶν μας Σχολείων, εἶναι παιδὶ μεταναστῶν. Τραγικὸ τὸ φαινόμενο. Δὲν ἔχουμε λόγια νὰ τὸ ἀναλύσουμε. Ἄς ἀναλογισθοῦμε ὅλοι τὶς εὐθύνες μας καὶ ἄς πράξουμε ἀνάλογα.

Συναυλία παραλήρημα

Ο λόγος γιὰ τὴν περίφημη συναυλία τῶν U2 τοῦ φημισμένου σ' ὅλο τὸν κόσμο ρόκ συγκροτήματος... Στὴν συμπρωτεύουσα ἡ τὴν πολιτιστικὴ πρωτεύουσα τῆς Εύρωπης. Τὰ εἰσιτήρια στὴ μαύρη ἀγορὰ 40.000 δρχ. τὸ ἔνα. Τὰ ἀπογευματινὰ σχολεῖα κλειστά. Ἡ κυκλοφορία σταματᾷ. Ν' ἀναστατώνεται ὄλοκληρη Θεσσαλονίκη, νὰ παραλύει κάθε ἄλλῃ δραστηριότητα, γιὰ νὰ παίξουν καὶ νὰ τραγουδήσουν, ὅπως ἔγραψε γνωστὴ ἀθηναϊκὴ ἐφημερίδα, οἱ τέσσερις, οἱ ἔξις τρεῖς, U2, ὁ Μπόνο. Καὶ νὰ διαπραγματεύονται στὰ σύνορα μὲ τοὺς τελωνειακούς, ὁ Δήμαρχος καὶ ὁ καλλιτεχνικὸ διευθυντής, γιὰ νὰ λυθεῖ ἡ ἀπεργία καὶ νὰ ἐπελάσουν οἱ 32 νταλίκες μὲ ὅλα τὰ σχετικὰ τῆς μᾶς καὶ μοναδικῆς συναυλίας ποὺ ἔγινε στὸ πλαίσιο τῆς «Πολιτιστικῆς Πρωτεύουσας - Θεσσαλονίκη '97».

Αὐτὸι εἴμαστε οἱ "Ελληνες" ὑπερβολικοί, ἐνθουσιώδεις, παρασυρόμαστε εὔκολα καὶ ἔδω δὲν πρέπει νὰ ξεχνᾶμε ἐκεῖνο ποὺ εἶπε ὁ Τζόν Λένον τῶν Beatles. «Εἴμαστε μιὰ ὀρχήστρα ποὺ ἐπαιζεις καλὴ μουσικὴ καὶ ποὺ πιάσαμε τὴν καλή... Αὐτὸι εἴμαστε ὅλοι κι ὅλοι».

Ἐλληξ ἡ παρεξήγηση

«Οι ἀποσχίσεις καὶ οἱ διαιρέσεις στὴν Ἐκκλησία καταλήγουν σὲ μεγάλες ζημιές καὶ πρέπει νὰ κάνουμε πᾶν τὸ δυνατὸν γιὰ νὰ θεραπεύσουμε τὶς πληγές αὐτές στὸ σῶμα τῆς Ἐκκλησίας ὅσο τὸ δυνατὸν ταχύτερα», τονίζεται σὲ ἀνακοίνωση ποὺ ἔξέδωσαν ὁ Οἰκουμενικός Πατριάρχης Βαρθολομαῖος καὶ ὁ Πατριάρχης Μόσχας καὶ πάσης Ρωσίας Ἀλέξιος, μετὰ τὴν συνάντηση ποὺ εἶχαν στὴ Μονὴ τῆς Ἀναλήψεως στὴν Ὁδησσὸ τῆς Οὐκρανίας. Ἡ συν-

άντηση τῶν δύο Πατριαρχῶν οἱ ὅποιοι ἔξεφρασαν τὴν ἐλπίδα ὅτι θὰ βλέποντα συχνότερα στὸ μέλλον κλείνει μιὰ περίοδο παρεξηγήσεων καὶ διαφωνιῶν μεταξὺ τοῦ Φαναρίου καὶ τῆς Μόσχας.

Τὸ ἐπίμαχο θέμα ἦταν ἡ ὑπαγωγὴ τῶν Ὀρθοδόξων τῆς Ἐσθονίας, τημῆμα τῶν ὅποιων ἐπιθυμοῦσε τὴν παραμονὴ τους στὸ Πατριαρχεῖο τῆς Μόσχας καὶ οἱ ὑπόλοιποι στὸ Οἰκουμενικὸ Πατριαρχεῖο. Τὸ θέμα τελικῶς ἐπελύθη μὲ τὴν ἔξεύρεση συμβιβαστικῆς φόρμουλας.

Στόχος τὸ φράγμα τοῦ ἥχου

Τὸ φράγμα τοῦ ἥχου εἶναι ὁ ἐπόμενος στόχος τῆς ὁμάδας ποὺ βρίσκεται πίσω ἀπὸ τὸ τεράστιο ἀεροπρωθούμενο ὄχημα British Trust Supersonic τὸ ὅποιο κατέρριψε καὶ ἐπισήμως τὸ παγκόσμιο ρεκόρ ταχύτητας. Μὲ ὀδηγὸ τὸν πιλότο τῆς βρετανικῆς ἀεροπορίας Ἀντί Γκριν, τὸ ὄχημα κατέρριψε δύο φορές – ὅπως ἀπαιτοῦν οἱ κανονισμοί – τὸ προηγούμενο ρεκόρ τῶν 1.013 χιλιομέτρων ἀνὰ ὥρα, πιάνοντας τὰ 1.121 καὶ τὰ 1.164 χιλιόμετρα ἀνά ὥρα ἀντίστοιχα. Σημειώνεται ὅτι γιὰ νὰ σπάσει τὸ φράγμα τοῦ ἥχου ἔνα ὄχημα πρέπει νὰ ξεπεράσει τὸ ὄριο τῶν 1200 χιλιομέτρων ἀνά ὥρα.

Πρὸς τί ὅμως ἡ προσπάθεια αὐτή; Σὲ τί ὠφελεῖ; Πρὸ τί τὰ περιπτὰ ἔξοδα γιὰ τέτοιου εἰδούς ἐφευρέσεις; "Οταν μάλιστα τόσοι υποφέρουν καὶ πεινοῦν; Καὶ γιατί ἄραγε νὰ ξεπεράσουμε τὴ φύση; Ἡ ὑπερβολὴ καὶ ἡ κατάχρηση θὰ φέρει καὶ ἐκδίκηση.

Φανατισμὸς

Αὐτὸι ποὺ συγκλονίζει στὸν ἐμφύλιο πόλεμο τῆς Ἀλγερίας εἶναι ἡ θηριωδία, ὁ βαρβαρισμὸς καὶ κυρίως τὸ γεγονός ὅτι διεξάγεται στὸ ὄνομα μᾶς ἀπὸ τὶς μεγαλύτερες θρησκείες τοῦ κόσμου. Αὐτὸι τὸ τελευταῖο εἶναι ποὺ προβάλλεται ἰδιαίτερα ἀπὸ τὰ μέσα ἐνημερώσεως, ἀφοῦ ὁ ἔξω κόσμος γνωρίζει ἐλάχιστα γιὰ τὸν ἴδιο τὸν πόλεμο ποὺ γίνεται μακριὰ ἀπὸ τὰ μάτια του, τόσο ἐξ αἰτίας τῆς ἐγγενοῦς δυσκολίας κάλυψης τέτοιων διενέξεων, ὃσο καὶ ἔξαιτίας τοῦ ἀποκλεισμοῦ τῶν μέσων ἐνημερώσεως ἀπὸ τὸ καθεστώς.

Ἡ σφαγὴ 200 καὶ πλέον ἀθώων τὴν ἴδια μέρα ἔγινε ἀντιληπτὴ ἐπειδὴ συνέβη σὲ μιὰ περιοχὴ πολὺ κοντά στὴν πρωτεύουσα τοῦ Ἀλγερίου, γεγονός ποὺ κατέστη ὀδύνατο γιὰ τὶς ἀρχεῖς νὰ τὴν ἀποκρύψουν. Σὲ ἄλλῃ περίπτωση 40 ὀπλισμένοι ἄνδρες τῶν ἐνόπλων Ισλαμικῶν ὄμάδων ἐκκαψαν ζωντανὰ γυναικόπαιδα. Καὶ τόσα καὶ τόσα ἄλλα.

Πόσο φτηνὴ ἄραγε ἔχει γίνει ἡ ζωὴ τῶν ἀνθρώπων σήμερα;

Αρχιμ. Μ. Φ.

“Αν θέλεις νὰ ἀκούγεται ἡ φωνή τῆς Ἐκκλησίας ἀπό τὰ ραδιοκύματα, ἐνίσχυσε τὸ Ραδιοφωνικό Σταθμὸ της, τὸν 89,4 FM STEREO. Αριθμός λογαριασμοῦ Ἐθνικῆς Τραπέζης: 146/558090-03.

Η ΠΟΙΜΑΝΤΙΚΗ ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΙΩΑΝΝΟΥ ΤΗΣ ΚΡΟΝΣΤΑΝΔΗΣ*

Τοῦ πρεσβ. κ. Δημητρίου Βασιλειάδη

Τὴν πνευματικὴ γραμμὴ τὴν ὅποια ἀκολουθοῦσε μὲ τὴν πρεσβυτέρα του φαίνεται ἀπὸ τὸ ἔξης περιστατικό: Ἐνῶ ἐρχόταν στὸν ἔγγαμο βίο ἀποφάσισε νὰ μείνῃ παρθένος καὶ ἐπεισ τὴν σύζυγο του νὰ ζοῦνε σὰν ἀδελφοί. Ἀπὸ μερικὲς πληροφορίες ποὺ ὑπάρχουν, φαίνεται ὅτι ἡ πρεσβυτέρα δὲν συμφώνησε ἀμέσως σὲ κάτι τέτοιο καὶ μάλιστα παραπονέθηκε στὶς ἐκκλησιαστικὲς ὁρχές, ἀλλὰ μετὰ ὑποχώρησε καὶ γεμάτη αὐταπάργησι ἔγινε βοηθὸς στὸ ἔργο τοῦ Ἰωάννου. Πάντοτε τὸν προσφωνοῦσε: «Μπρὸτ Ἰ-
βάν», «Ἀδελφὲ Ἰωάννη»¹¹.

Στὸ σπίτι του ὀλόκληρο ἦταν διάχυτο τὸ γλυκὸ ἄρωμα τῆς βαθειᾶς καὶ ἀληθινῆς θεοσέβειας. Πρῶτο καὶ τελευταῖο μέλημα τῆς ἡμέρας ἡ προσευχὴ¹² σεβόντουσαν καὶ τηροῦσαν στὸ σπίτι τους τὶς καθορισμένες νηστεῖες τῆς Ἐκκλησίας. Τὸ σπίτι τους ἦταν πάντα φιλόξενο, γεμάτο καλοσύνη καὶ ἐλεημοσύνη. Τὰ προβλήματα λυνόντουσαν μὲ καρτερία, ὑπομονὴ καὶ μεγαλοψυχία.

β) Πνευματικὴ προσωπικότης

Εἶναι καιρὸς πλέον νὰ δοῦμε τὸν Ἰωάννη «καθέαυτόν»: Ἔταν ἀνθρωπὸς πίστεως, πίστευε ἀδίστακτα εἰς τὸν Θεό, εἰς τὴν ὑψηλὴν καὶ ἀγίαν ἀποστολή του. Θεωροῦσε τὸν ἑαυτό του, ὅργανο τῶν σχεδίων καὶ τῶν βιουλῶν τοῦ Θεοῦ, ὑπηρέτη καὶ οἰκονόμο τοῦ Χριστοῦ. Καὶ αὐτὸς δημιουργοῦσε μέσα του τὴν πεποίθηση, ὅτι πάντοτε εἶναι μαζί του ὁ παντοδύναμος Θεός, βοηθὸς καὶ προστάτης, στοργικός πατέρας στὸν ὅποιο μπορεῖ νὰ καταφύγῃ μὲ ἀπόλυτη ἐμπιστοσύνη κάθε φορά, ποὺ αἰσθάνεται τὴν ἀνάγκη τῆς θεϊκῆς βοήθειας. Καὶ ἡ πίστις του αὐτὴ ἔταν παντοτινὴ καὶ ἀδιάκοπος.

Καὶ στὶς δυσκολίες καὶ τὶς ἀντιξούτητες ποὺ συναντοῦσε στὸ ἔργο του καὶ προέρχονταν εἴτε ἀπὸ τὸν ἴδιο, εἴτε ἀπὸ τὸ περιβάλλον του. Καὶ ὅταν διαπίστωνε μὲ θλήψι οἱ μὲν δυνάμεις του νὰ εἶναι λήγες καὶ πενιχρές, ἔνα τίποτε ἐμπρὸς στὸ κολοσσιαῖο ἔργο του καὶ ὅταν ἔβλεπε ὅτι κοπίαζε ὅλη τὴν μέρα καὶ τὴν νύχτα^{*} καὶ ὅταν στὴν ἀγάπη ποὺ δείκνυε ἀνταποδιδόταν ἀχαριστία καὶ κακία¹³ καὶ ὅταν τὰ προγράμματα τῆς ἐργασίας του τὰ ἔβλεπε ως χάρτινος πύργος νὰ διαλύνωνται¹⁴ καὶ ὅταν οἱ συνεργάτες του, ποὺ τόσα στήριζε σ' αὐτούς, τὸν ἐγκατέλειπαν¹⁵ καὶ ὅταν τὰ ὑλικὰ μέσα ἢ λείπουν ὀλοτελῶς ἢ εἶναι ἐλάχιστα καὶ ἀνεπιρρκή γιὰ νὰ καλύψουν τὶς σπουδαιότερες ἀνάγκες τοῦ ἔργου του¹⁶ καὶ ὅταν αὐτοὶ οἱ ὅποιοι βρίσκονταν κοντά του ἐνίστε δὲν τὸν κατανοοῦσαν, ἀλλὰ παρεξη-

γούσσαν τὶς προθέσεις του¹⁷ καὶ ὅταν οἱ προσφιλέστατοί του τὸν πίκραιναν καὶ τὸν κακολογοῦσαν καὶ ὅταν... καὶ ὅταν... Μὰ παντοῦ καὶ πάντοτε ἔμενε ἀσαλευτη καὶ ἀκλόνητη ἡ πίστι του. Δὲν ἀναπτηδοῦσε παρὰ σὲ ὁρισμένες μόνο περιπτώσεις, γιὰ νὰ ἀτροφήσῃ μόλις περάσῃ ἡ ἀνάγκη καὶ ὁ κίνδυνος. Ἡταν μόνιμο καὶ σταθερὸ φῶς, ποὺ φώτιζε ὅλο τὸ ἐσωτερικό του καὶ κατατίγαζε ὀλόληπτη τὴν ἰερά του διακονία.

γ) Ἀνθρωπὸς προσευχῆς

Ο μέγας βασιλεὺς καὶ φαλμαδὸς Δαβὶδ πόσο χρόνο ἀφέωνε στὴν προσευχὴν¹⁸: Ἡ προσευχὴ ἔταν τὸ χαρακτηριστικὸ γνώρισμα τῆς φωτεινῆς αὐτῆς προσωπικότητας. Αὐτὸς δὲν εἶπε καὶ ἐφάρμοσε τὸ «ὁ Θεός, ὁ Θεός μου, πρὸς Σὲ ὁρθοῖς»; Ό προφήτης Δανιὴλ εὔρισκε καιρὸ μέσα στὰ σοβαρά του καθήκοντα, γιὰ νὰ προσεύχεται τρεῖς φορὲς τὴν ἡμέρα. Τέτοιος ἀνθρωπὸς προσευχῆς ἔταν καὶ ὁ ἄγιος Ἰωάννης καὶ αὐτὸς ἀπέδειξε πολλὲς φορὲς ἵως καὶ συνέχεια κατὰ τὴν διάρκεια τοῦ ἀγίου βίου του, ἀκόμα καὶ ἀπὸ τὰ παιδικὰ καὶ ἐφηβικά του χρόνια φαίνεται, ἀπὸ δύο θαυμαστὰ γεγονότα, ὅτι ἔταν ἀνθρωπὸς προσευχῆς μὲ παρορθοία πρὸς τὸν Θεόν. Τὸ πρῶτο ὅταν ἔταν ἀκόμα ἔξι ἑτῶν καὶ γιὰ ἀρκετὸ καιρὸ δὲν μποροῦσε νὰ καταλάβῃ τὰ μαθήματα καὶ λυπημένος κατέφυγε στὸν Θεό νὰ τοῦ δώσῃ τὴν γνώσι. Καὶ ἔμοινακά ἔπεισε κάτι σὰν πέπλος ἀπὸ τὸ μιαλό του καὶ ἀρχισε νὰ καταλαβαίνῃ εὐκόλα τὰ μαθήματα. Τὸ δεύτερο ὅταν ἔταν στὴ σχολὴ καὶ εἶχε μεγάλη στασιμότητα στὰ μαθήματα καὶ λόγω τοῦ φιλοτίμου του καταλάβαινε τὴν οἰκονομικὴ στενοχώρια ποὺ εἶχε ἡ οἰκογένειά του, γεγονὸς ποὺ τοῦ δημιουργοῦσε δυστυχία. Ἐνῶ ἔταν μόνος καὶ στενοχωρημένος ἀπὸ τοὺς οἰκείους του, ἔπειπε ν' ἀντιμετωπίζῃ ἀβούθητος ὅλες τὶς στενοχώριες του. Ἀπὸ τοὺς συνομήλικούς του δὲν εὔρισκε καμία ὑποστήριξι. Ἡταν ὁ τελευταῖος στὴν τάξι. Κατέφυγε τότε στὸν παντοκράτορα Θεό καὶ μιὰ φορὰ ἔγινε μέσα του θαυμαστὴ ἀλλαγή:

«Ἔίχα πέσει στὰ γόνατα καὶ προσευχόμουν μὲ πολλὴ θέρμη. Δὲν γνωρίζω πόσο ἔμεινα σ' αὐτὴ τὴν κατάστασι. Ἐνῶ προσευχόμουν κατάλαβα σὲ μιὰ στιγμὴ νὰ πέφτῃ ἀπὸ τὰ μάτια μου ἓνα παραπέτασμα. Ξεθόλωσε ὁ νοῦς μου καὶ ἀρχισα νὰ ἐννοῶ τὸ μάθημα τοῦ δασκάλου μου...»¹⁹. Τὸ γεγονὸς ποὺ περιγράφεται εἶχε ἀποφασιστικὴ σημασία στὴ ζωὴ τῆς προσευχῆς του, ἀλλὰ καὶ διότι ὁ ἕδιος κατανοοῦσε ὅλο τὸ μέγεθος τῆς σημασίας αὐτῆς.

(Συνεχίζεται)

11. Ορα «Ἰωάννης τῆς Κρονστάνδης», σελ. 34.

12. Ορα «Ἰωάννης τῆς Κρονστάνδης», σελ. 20.

* Συνέχεια ἀπὸ τὴ σελ. 303 τοῦ ὑπ' ἀρ. 16 τεύχους.

Ο ΑΓΙΟΣ ΝΕΚΤΑΡΙΟΣ, ΤΟ ΠΡΑΣΙΝΟ ΚΑΙ Η ΘΕΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ¹

Τοῦ κ. ΘΕΟΔΩΡΟΥ Ι. ΨΑΡΙΩΤΗ, γεωπόνου

Ἐφέτος, καὶ πάλιν, ἡ Μητέρα Ἐκκλησία θὰ μᾶς κολέσει, γιὰ νὰ προβάλλει τὸν ἄγιο Νεκτάριο². Μὲ σκοπὸ τὴν τίμηση, ἀλλὰ καὶ τὴν μίμηση τοῦ «ἄγίου τοῦ αἰώνα», ποὺ σβήνει.

Ἄσχετα ἄν δὲ αἰώνας σβήνει, ὁ ἄγιος θὰ φωτίζει. Βέβαια ὁ εἰκοστὸς αἰώνας δέχθηκε, γιὰ νὰ καταγραφοῦν στὴν Ἰστορία, ὅσα οἱ ἄνθρωποι ἐπραξαν. Αὐτὸς δέχθηκε, δὲν ἐπέδρασε. Ὁμως, ὁ ἄγιος Νεκτάριος δὲν δέχθηκε, ἀλλὰ ἔδρασε. Καὶ ἡ δράση του θὰ παραμείνει. Γι’ αὐτὸς ὁ αἰώνας θὰ σβήσει, ἐνῶ ὁ βίος καὶ τὸ ἔργο τοῦ ἄγίου Νεκταρίου θὰ φωτίζουν, θὰ ἐμπνέουν.

Στὸν προθάλαμο τῆς διαδοχῆς, περιμένει ὁ εἰκοστὸς πρῶτος αἰώνας. Αὐτὸς θὰ δεχθεῖ, γιὰ φιλοξενία τὴν φωταγώγηση τῶν νοημάτων καὶ τῶν μηνυμάτων, τὰ ὅποια ἀποθησανδρίσθηκαν στὰ γραπτὰ ἔργα τοῦ ἄγίου Νεκταρίου. Γιατὶ ἡ ἀκτινοβολία τους δὲν ἔξασθενισε. Διατηρεῖ τὸν κατανυγασμό της. Παραμένει ἐπίκαιοῃ. Φωτίζει, γιὰ νὰ διαφωτίζει ὑπὲρ τῶν ἀναγκαίων λύσεων γύρω ἀπὸ τοὺς προβληματισμοὺς τῶν συμφορῶν τὶς ὅποιες συσσωρεύουν οἱ ποικίλες καὶ ἐτερόκλητες «οἰκολογικὲς ἐπιπτώσεις».

Ἄς περιορισθοῦμε ἐδῶ σ’ ὅ,τι ἀφορᾶ τὸ πράσινο, ὅπου καὶ αὐτὸς περιμένει στὸν κατάλογο γιὰ μετά-νοιά μας, σχετικὰ μὲ τὴν μετα-μόρφωσή του ἀπὸ τὴν παρα-μόρφωσή του, ἐξ αἰτίας μας. Ξεκινάμε, ώς ἔχθροι, μὲ μοναδικὸ σκοπὸ τὴν ληστρικὴ ἐκμετάλλευσή του, καὶ ὅχι, ώς σύμμαχοι, μὲ στόχῳ τὴν διαφύλαξή του. Καὶ περιμένει ὅλος ὁ φυτικὸς κόσμος τὴν διάσωσή του. Ἡ βλάστηση ὅλη, τὸ θεμέλιο καὶ ἡ πηγὴ καὶ ἡ προϋπόθεση τῆς ὑπαρξῆς μας... Αὐτὸς τὸ πράσινο, ὅπου μοχθεῖ, ἀθόρυβα καὶ ἀσταμάτητα νὰ ὑφαίνει τὸ χλόϊσμα, γιὰ νὰ ἔξασφαλίζεται ἡ χλωρίδα σ’ ὅλο τὸν πλανήτη. Καὶ ὅχι τὸ χλώμασμα, ποὺ πετυχαίνεται μὲ τὴν ἀντιπαλότητά μας, πρὸς αὐτό.

Αὐτό, παρὰ τὶς ταλαιπωρίες τῶν κακώσεων, ἐξ αἰτίας μας, συνεχίζει νὰ χαρίζει χλωρασιά. Σχηματίζει, ἄφθονα, χρωστικὴ ὑλή, τὴν χλωροφύλλη. Καὶ πρασινίζει τὰ τοπία τῆς γῆς.

Τὸ πράσινο, αὐτὸς ὁ ἀπειράσιθμος καὶ πολύμορφος κόσμος τῶν φυτῶν, δὲν ἀφησε ἀσυγκίνητο τὸν ἄγιο Νεκτάριο. Τὸν σαγήνευσε. Κι αὐτὸς τὸ

πλησίασε. Τ’ ἀγκάλιασε. Διέθεσε ἀπ’ τὸ χρόνο του. Κι αὐτὸς τὸν προκάλεσε. Τὸν ἄμειψε. Τὸν ἐνθουσίασε, τὸν ἐντυπωσίασε. Τὸν δίδαξε. Συντόμεψε τὴν ἀπόσταση ἀπὸ τὸν Δημιουργό.

Αὐτὴ ἡ σαγήνη ἦταν μιὰ σημαντικὴ πρόκληση εὐπάθειας μετ’ εὐαισθησίας. Γιὰ θαυμασμό. Γιὰ στοχασμό. Τὸ πράσινο τοῦ κατέδειξε πολλὰ ἀπὸ τὰ μυστικά του. Ἀρχισε νὰ τοῦ ἀποκαλύπτει τὴν σοφία καὶ τὴν παντοδυναμία τοῦ Δημιουργοῦ. Κι ὅλο καὶ πιότερο ὁ ἄγιος ηὔξανε τὴν παρατηρητικότητά του. Παρακολουθοῦσε μὲ ἐπιμέλεια τὰ φαινόμενα στὸν φυτικὸ κόσμο: φύτρωμα, βλάστηση, αὔξηση καὶ ἀνάπτυξη. Τὴν συμβολὴ τῆς συμμετοχῆς, στὸ ἐδαφικὸ ἐργαστήρι, τοῦ ἥλιου, τῆς ἀτμόσφαιρας, τοῦ κλίματος, τοῦ νεροῦ. Καὶ τὰ σημαντικὰ ἀποτελέσματα, ὅπου ὠφελεῖται ὁ ἄνθρωπος: ψύκικά, πνευματικά, αἰσθητικά, ψυχικά.

Αὐτὲς ὅλες, οἱ ὅποιες ἐμπειρίες, δὲν καταγράφονται σὰν ἀπλὲς παρατηρήσεις στὸ μυαλό του. Ἀποτελοῦσαν ἐναύσματα καὶ ἐμπνεύσεις καὶ παροτρύνσεις μεταφυσικῶν ἀνησυχιῶν... Ἐτσι, φωτισμένος τὶς στιγμὲς ἡ τὸν χρόνο, τῆς κάθε ἡμέρας, σὲ τόπους ἡ σημεῖα τοῦ Ναοῦ (ψαλτῆρι, ἄγια Τράπεζα) ἡ τὸν γραφείου του (μελέτη, συγγραφή, ἀτομικὴ προσευχὴ) κατανοοῦσε ἐναργέστερα ὅ,τι ἔγραψε ἡ διάβαζε ἡ ἔψελνε, ἐξ αἰτίας τῆς ἐνασχόλησής του μὲ τὸ πράσινο.

Οἱ ὕρες τῶν διαφόρων Ἀκολουθιῶν (Ἐσπερινοῦ, Ὁρθοῦ, Θ. Λειτουργίας) ἦταν εὐκαιρίες, γιὰ συνδυασμὸ τῶν ἀποκτηθεισῶν ἐμπειρῶν, ἀπὸ τὸ πράσινο, γιὰ σχηματισμὸ καὶ μᾶς ἄλλης διάστασης ἐρμηνείας, ἐπεξηγηματικῆς τῶν λέξεων ἡ τῶν φράσεων, εὐχῶν, ὕμνων, ἀναγνωσμάτων κ.λπ. Μιὰ εὐκαιρία προσεγγίσεως τοῦ κτίστη, ἐξ αἰτίας τῆς κτίσεως. Συγκεκριμένα, ὅ,τι ἔβλεπε στὸν κήπο³ μὲ τὰ μάτια του, ἡ δεχόταν καὶ μὲ τὶς ὑπόλοιπες αἰσθήσεις του, τὸ ἐννοοῦσε καὶ μὲ τὰ μάτια, τῆς διάνοιας του⁴. Κατανοοῦσε, κατὰ τὸ ἀνθρώπινον δυνατόν, τὴν ἀποκάλυψη τοῦ Θεοῦ μέσα ἀπὸ τὸ πράσινο, γι’ αὐτὸς καὶ διετύπωνε: «...θαῦμα μὲν εἶναι ἡ ἐπανάληψη τοῦ Θεοῦ ποὺ γίνεται στὴ φύση»⁵.

Θεωρῶν αὐτὴ τὴν παραδοχὴ σὰν πρῶτο σκαλί, ἐπόμενο θεωροῦσε τὸ καθήκον πρὸς δοξολογίαν Του: «Οποιος γνωρίζει τὸ Θεό διεθεωρεῖ καθήκον

του νὰ Τὸν μεγαλύνει καὶ νὰ ἔξυμνει τὰ θεϊκὰ Του δημιουργήματα, τὴ σύνεση καὶ παγγνωσία Του, τὴν πρόνοια καὶ ἀγαθότητά Του, τὴν ἀγιότητα καὶ δικαιοσύνη Του καὶ τὸν εὐχαριστεῖ ὑμνώντας Τὸν γιὰ τὴν θεϊκὴ Του ἀγάπη ποὺ ὁδηγεῖ πρὸς αὐτὴν καὶ τὸν κάνει νὰ ἐπικοινωνεῖ μὲ τὴν αἰώνια πηγὴ τῆς ἀγάπης»⁶.

Αὐτὴ τὴν ἐπικοινωνία, μὲ τὴν αἰώνια πηγὴ (τῆς ἀγάπης) τὴν εἶχε καθημερινά. Κατ’ ίδιαν, καὶ στὸ Ναό. Γιὰ νὰ Τὸν μεγαλύνει. Γιὰ νὰ Τὸν ἔξυμνει. Γιὰ νὰ Τὸν εὐχαριστεῖ, γιὰ τὰ ὄσα κτίσματα (κάθε λογῆς πράσινο τοῦ κήπου τῆς Ριζαρείου Σχολῆς) τὸν ὑποδέχονταν καὶ τοῦ ἀποκάλυπταν τὴ σύνεση καὶ τὴν παγγνωσία καὶ τὴν πρόνοια καὶ τὴν ἀγαθότητα τοῦ Θεοῦ. Καὶ ως ἄλλος Παῦλος ἀσφαλῶς θὰ ψιθύριζε: «πᾶν κτίσμα Θεοῦ καλόν... μετὰ εὐχαριστίας λαμβανόμενον»⁷, ὅπως καὶ «ἄ ὁ Θεὸς ἔκτισεν εἰς μετάλψιν, μετὰ εὐχαριστίας τοῖς πιστοῖς καὶ ἐπεγνωκόσι τὴν ἀλήθειαν»⁸. Καὶ αὐτὴν τὴν ἀλήθεια τὴν κατεῖχε, ἀπὸ προσωπικὴν ἐμπειρεία. Ἀπὸ προσωπικὴν ἐποπτεία.

Γεμάτος ἀπὸ ἀλήθειες καὶ ἐνθουσιασμένος ἀπὸ πλήθος θαυμασίων κτισμάτων, ἀφήνει τὸν κήπο καὶ κατευθύνεται πρὸς τὸν ναόν. Μὲ ἐναύσματα καὶ ἐμπνεύσεις. Μὲ παροτρύνσεις μεταφυσικοῦ εἴδους στοχασμῶν. Φωτισμένος. Ἐνημερωμένος γύρῳ ἀπὸ τὴν «Ἐξαήμερον», ως ἄλλος Μέγας Βασιλειος... καὶ εἰσέρχεται εἰς τὸν ναὸν ἥ γιὰ νὰ σταθεῖ στὸ φαλτήριο ἥ νὰ μεταρσιωθεῖ πρὸ τῆς Ἀγίας Τραπέζης.

Οἱ ὥρες τῶν διαφόρων Ἀκολουθιῶν (Ἐσπερινοῦ, Ὄρθρου, Θ. Λειτουργίας) εἶναι στιγμὲς εὐκαιρίας, γιὰ ἐπικοινωνία, ἀπ’ τὴ γῇ πρὸς τὸν Οὐρανό. Χρόνος χροιοῦ, πρὸς τὸν Πλάστη, ως ἄλλος Γρηγόριος, ἔτσι ὅπως κατανοεῖ πλήρως, τοὺς πλήρεις θεολογικοῦ βάθους στίχους του: «Ο χοῦς, ὁ πηλός, ἡ παλίστροφος κόνις. Ο χοῦς, ὁ θεία πνευματωθεὶς εἰκόνι»⁹.

Ἐφοδιασμένος μὲ εἰδικὲς γνώσεις, κατανοεῖ εὐρύτερα ὅ,τι εἶναι γραμμένο γιὰ τὶς Ἀκολουθίες, στὶς ὁποῖες ἀνελλιπῶς συμμετέχει. Γιὰ παράδειγμα, γνώστης - αὐτόπτης τῆς σπορᾶς, μέχρι καὶ καρποφόρος ἐνὸς κόκκου, κατανοεῖ πληρέστερα τὴ φράση: «τοῦ ἔξαγαγεῖν ἄρτον ἐκ τῆς γῆς»¹⁰ στὸν Προοιμιακὸ ψαλμό. Ἡ ἐντονώτερος καθισταται ὁ εὐλαβικὸς πόθος του στὰ Πασαπνοάρια, ὅταν ψέλνει: «πᾶσα πνοὴ αἰνεσάτω τὸν Κύριον»¹¹.

Βέβαια, αὐτὲς ὅλες οἱ γνωριμίες του γιὰ τὸ πράσινο τὸν ἔχουν καταστῆσει ἀξιο κοριτή, γιὰ νὰ κρίνει τὸ μέγεθος καὶ τὴν ποιότητα τῶν ὡφελειῶν. Οἱ ὡφέλειες αὐτὲς τὸν ὑποχρέωναν γιὰ ὁφειλή. Οἱ ὡφέλειες τοῦ πράσινου τὸν ὑποχρέωναν νὰ ἀνα-

γνωρίζει ὅτι εἶναι ὁφειλέτης πρὸς τὸν Πλάστην. Χρεώστης. Ὁφειλέτης εὐγνωμοσύνης...

Αὐτὴ τὴν ὁφειλὴ - εὐγνωμοσύνη τὴν ἀναγνώριζε, καὶ τὴν ἔξέφραζε μὲ ἀγάπη καὶ λατρεία πρὸς τὸν Θεό: «Ἡ ἀγάπη καὶ ἡ λατρεία τοῦ Θείου γεμίζουν τὴν πληγωμένη ἀπὸ τὴν ἐντονη ἐπιθυμία τοῦ Κυρίου καρδιά του, ὁ ὑμνος, ἡ δοξολογία, ἡ εὐχαριστία καὶ ἡ ἀνεση πρὸς τὸν Θεό...»¹². Ἐτσι, τὴν ὥρα τῆς Θ. Λειτουργίας ποὺ διαβάζει «Χάρισαι δέ, ὁ Θεός... προκοπὴν βίου καὶ πίστεως καὶ συνέσεως πνευματικῆς» ἵκανοποιεῖται ιδιαίτερα μόλις φθάσει στὴ φράση: «...μετὰ φόβου καὶ ἀγάπης λατρεύων σοι». Καὶ καταξιώνεται: «ἀνενόγχως καὶ ἀκατακρίτως μετέχειν»¹³ στὴν τέλεση τοῦ μυστηρίου τῆς Θείας Εὐχαριστίας. Ὡς ἔξεταστής, ἄλλωστε, τῶν θαυμασίων δημιουργημάτων ἐλληνικά, καταπλήσσεται καὶ διακατέχεται ἀπὸ ἔκσταση τὴν ὥρα ὅπου λέγει: «ὅ ἐκ τοῦ μὴ ὄντος εἰς τὸ εἶναι παραγαγὼν τὰ σύμπαντα»¹⁴.

Κάποια ζάλη τὸν δονεῖ μόλις τολμήσει καὶ διανοηθεῖ ἀπὸ τὴν ἀνυπαρξία στὴν ὑπαρξη τῶν δημιουργημάτων τῆς «Τοίνης Ἡμέρας»¹⁵. Κείνη τὴν ὥρα ἀκαριαία συνειδητοποιεῖ - φαντάζεται τὴν μεταμόρφωση τῆς ἀνέκφραστης γυμνῆς γῆς ντυμένη στὸν πρασινωπὸ - γιορτινὸ μανδύα τῆς. Σ’ αὐτὴ τὴν ἐλάχιστη διάρκεια, ὅπου δὲν μπορεῖ νὰ καταλάβει καὶ διανοηθεῖ αὐτὸ δόλο τὸ φάσμα, ὅπου «ἡ γῆ ἔξηνεγκεν βιτάνην χόρτου σπείραι σπέρμα... καὶ ξύλον κάρπιμον ποιοῦν καρπόν...»¹⁶, ἵκανοποιεῖται - ἀνακουφίζεται μόλις φθάσει καὶ διαβάσει: «Σὺ γάρ εὶ Θεός ἀνέκφραστος, ἀπερινόητος, ἀόρατος, ἀκατάληπτος»¹⁷.

(Συνεχίζεται)

1. Τοῦ ἀγίου Ἰωάννου τοῦ Χρυσοστόμου.

2. Στὶς 9 Νοεμβρίου, ἡ μνήμη τοῦ ἀγ. Νεκταρίου Πενταπόλεως τοῦ θαυματουργοῦ.

3. Θ. Ι. Ψωμιάτη: «Χρῆστος ἡ καταχραστές; (Ἐκκλησία καὶ φυσικὸ περιβάλλον)», Εκδ. Αποστολικῆς Διακονίας, Αθήνα 1996, σ. 49.

4. Ρωμ. 1,20.

5. Στὸ ἔργο του «Περὶ τῆς ἐν τῷ κόσμῳ ἀποκαλύψεως τοῦ Θεοῦ», σ. 13.

6. Στὸ ἔργο του «Γνῶθι σαυτόν», σ. 30.

7. Α' Τιμ. 4,4.

8. Α' Τιμ. 4,3.

9. Ἅγ. Γοργούσιον τοῦ Ναζιανζηνοῦ: «Ἐπη ἡθικά. ΚΘ'. Κατὰ γνωνικῶν καλλωπιζομένων» ΒΕΠΕΣ 61,199, 28-29.

10. Φαλ. 103,15.

11. Φαλ. 150,6.

12. Στὸ ἔργο του «Γνῶθι σαυτόν», σ. 23.

13. Εὐχὴ τῶν πιστῶν Β'.

14. Εὐχὴ τοῦ Τοισαγίου Υμνου.

15. «Καὶ εἰπεν ὁ Θεός· βλαστησάτω ἡ γῆ βιτάνην χόρτου σπείραι σπέρμα κατὰ γένος καὶ καβ' ὄμοιότητα καὶ ξύλον κάρπιμον ποιοῦν καρπόν...» (Γέν. 1,11).

16. Γέν. 1,12.

17. Εὐχὴ τῆς Ἀγίας Ἀναφορᾶς.

ΕΠΙΚΑΙΡΑ

Χαίρουμε και συγχαίρουμε

Την Ιερά Μονή Σίμωνος Πέτρας βράβευσε ή «EUROPA NOSTRA», συνομοσπονδία διακοσίων και πλέον εύρωπαϊκών όργανώσεων με έκατομμύρια μέλη, πρόσεδο της τὸν Δανὸν πρύγκηπα Henrik και ἀντιπρόσεδο τὸν κ. K. Καρρά. Στὰ πλαίσια σεμνῆς τελετῆς στὴ Θεσσαλονίκη, βραβεύθηκε η Μονὴ γιὰ τὴν ὑποδειγματικὴ ἀναστήλωση τοῦ καθολικοῦ της. Ἀντιπροσωπεία Σιμωνοπετριῶν πατέρων, ἀποτελούμενη ἀπὸ τὸν πανοσιολογιατάτους Τερζομονάχους Ἐλισσαῖο, Θεολόγο κ.ἄ. παρέλαβε τὸ βραβεῖο και τόνισε μεταξὺ ἄλλων διὰ στόματος τοῦ πρώτου: Οἱ πατέρες θὰ συνεχίσουμε γιὰ προσπαθοῦμε γιὰ τὴν ἐπάξια τοῦ Ὁρούς ἀναστήλωση, δεδομένων τῶν περιβαλλοντικῶν προβλημάτων στὸ Ἅγιον Ὁρος. Ἀξίζει νὰ σημειωθεῖ ὅτι τὸ θαυμάσιο καθολικὸ τῆς Σιμωνοπετρας εἶναι χαρακτηριστικὸ δεῖγμα ἀθωνικοῦ ναοῦ τοῦ IZ' αἰῶνος.

Χαίρουμε γιὰ τὴν δραστηριότητα και σ' αὐτὸ τὸν τομέα τῶν βραβευθέντων και συγχαίρουμε τὸν βραβεύσαντες γιὰ τὴν εὐαισθησία και τὰ κοινήρια ἐπιλογῆς.

Ἐκφραση πολιτισμοῦ

Η καφὲ ἀρκούδα ποὺ ζεῖ στὴν Ἑλλάδα, Ursus Arctos, εἶναι ἀπόγονος τῆς Ursus Etruscus ποὺ ἔζησε στὴ δυτικὴ Κίνα. Ἀπὸ ἐκεῖ ἔξαπλωθηκε στὴν Εὐρώπη. Ἐως τὸν 150 αἰώνα ξοῦσε σὲ ὀλόκληρη τὴν Εὐρώπη. Η καταστροφὴ τῶν βιοτόπων της και τὸ κυνήγι, ποὺ ἀπαγορεύτηκε μόλις ἐδῶ και δύο δεκαετίες, εἶναι οἱ κύριες αἰτίες τῆς ἔξαφάνισῆς της ἀπὸ τὶς περισσότερες χώρες. Όσες ἀρκούδες ἐπέζησαν, ξοῦν σήμερα σὲ μικρές διάσπαρτες ὅμαδες, ἀποκομιένες μεταξὺ τους. Στὴν Γαλλία ἔχουν ἀπομείνει περίπου 10, ἐνῶ στὴν Ισπανία και Ἰταλία περίπου ἀπὸ 50.

Ἴστορικὲς πηγὲς βεβαιώνουν τὴν παρουσία τῆς καφὲ ἀρκούδας σχεδὸν σὲ ὅλη τὴν Ἑλλάδα. Μέχρι τὸν 170 αἰώνα ὑπῆρχαν ἀρκούδες ἀκόμη και στὴν Πελοπόννησο. Σήμερα η καφὲ ἀρκούδα ἔχει ὑποχωρήσει και ζεῖ μόνο στὴ βόρεια Πίνδο και στὴν κεντρικὴ Ροδόπη. Δὲν ἔχουμε περισσότερες ἀπὸ 150 ἀρκούδες, ὁ ἀριθμός τους ώστόσο εἶναι ἀπὸ τὸν μεγαλύτερους στὴν Εὐρώπαϊκὴ Ἐνωση. Η ἀρκούδα συνδέεται μὲ τὸν πολιτισμὸ τῆς χώρας μας μὲ πολλοὺς μύθους, παραδόσεις και ἴστορίες

(Ἄρκτοῦρος, Μικρὴ και Μεγάλη Ἀρκτος κ.τ.λ.) ἀλλὰ και μὲ τοπικὰ ἔθημα (π.χ. η ἀρκουδόπιτα στὴν Πίνδο). Η ἀρκούδα εἶναι σήμερα αὐστηρὰ προστατευόμενο εἶδος ἀπὸ τὴν διεθνή, τὴν κοινοτικὴ και τὴν ἐλληνικὴ νομοθεσία. Ἀπαγορεύεται οργάνω τὸ κυνήγι, η αἴχμαλωσία, ὁ βασανισμὸς και ἡ ἐκθεση τοῦ ξώου σὲ κοινὴ θέα. Οἱ κυρώσεις γιὰ τὸν παραβάτες εἶναι αὐστηρὲς και προβλέπουν φυλάκιση τουλάχιστον ἐνὸς ἔτους και χοηματικὲς ποινές. Ωστόσο οἱ κυρώσεις δὲν ἀρκοῦν. Τὰ τελευταῖα δύο χρόνια σκοτώθηκαν στὴ χώρα μας 13 ἀρκούδες.

Αὐτὸ τὸ σύμβολο τῆς ἀγριας ζωῆς θὰ χαθεῖ γιὰ πάντα, ἂν δὲν καταλάβουμε ἔγκαιρα ὅτι η ὑπαρξὴ του συνδέεται ἀμεσα μὲ τὸ δάσος, τὸ περιβάλλον και τὴν δική μας ζωή. Η ἀρκούδα δὲν ἔχει ἄλλους ἐχθρούς, ἐκτὸς ἀπὸ τὸν... ἀνθρώπο και τὶς δραστηριότητές του. Τὸ κυνήγημά της και η καταστροφὴ τῶν βιοτόπων της εἶναι δύο μεγάλες ἀπειλές γιὰ τὸ εἶδος. Τὸ 50% τοῦ ἐλληνικοῦ ἐδάφους ποὺ ἀπὸ 50 χρόνια ἦταν δάση. Σήμερα μόνον τὸ 19%.

Ἀξίζει σ' αὐτὸ τὸ σημεῖο νὰ ἀναφερθοῦμε στὸ Κέντρο Προστασίας τῆς Ἀρκούδας, τὸν Ἀρκτοῦρο. Όλες οἱ ἀρκούδες ποὺ φιλοξενεῖ ὁ Ἀρκτοῦρος ἔζησαν αἰχμάλωτες. Οἱ γνωστὲς ἀρκούδες χορεύτριες τῶν ἀρκούδιαριδων. Ζῶα βασανισμένα και ταλαιπωρημένα. Τὸ Κέντρο Προστασίας Ἀρκούδας μὲ τὶς ἐγκαταστάσεις του στὸ Φανό και στὸ Νυμφαῖο τῆς Φλώρινας τὶς ὑποδέχεται, τὶς περιθάλπει και τὶς προετοιμάζει γιὰ μὰ καλύτερη ζωή. Σκοπός του εἶναι ὅλες οἱ ἀρκούδες νὰ ξῆσουν ἐλεύθερες στὸ φυσικό τους περιβάλλον, πάντα κάτω ἀπὸ ἀνθρώπινη φροντίδα, γιατὶ μόνες τους δὲν μποροῦν πλέον νὰ ἐπιβιώσουν.

Ο Ἀρκτοῦρος ποὺ εἶναι μὴ κερδοσκοπικὴ ἐταιρεία γιὰ τὴν προστασία τῆς ἀρκούδας και τοῦ περιβάλλοντος ζητεῖ οἰκονομικὴ συμπαράσταση. Η δασικὴ ἐκταση ἔχει ηδη βρεθεῖ. Μένει νὰ βρεθεῖ τὸ ποσὸ γιὰ τὴν εἰδικὴ περιφραξή της. Στηρίζεται αὐτὴ τὴν ἐκστρατεία, ἀν πιστεύετε ὅτι οἱ λίγες ἀρκούδες ποὺ ἔχουν ἀπομείνει στὴ χώρα μας πρέπει νὰ προστατευθοῦν και νὰ ξῆσουν ἐκεῖ ὅπου ἀνήκουν. Στὴ φύση.

(Ἄρκτοῦρος. Βοΐου 7 - Πλ. Μοριχόβου, 546 25 Θεσσαλονίκη. Τηλ. 031/254623, FAX: 031/253932).

M. Μελ.